

Santiago de Chile, jueves 21 de septiembre de 1944

NUESTRO ANIVERSARIO PATRIO EN EL EXTERIOR

Las informaciones cablegráficas llegadas desde el extranjero han dado a conocer con amplitud, la calidad de los homenajes que en América y Europa se han rendido a nuestro país con motivo de la celebración del 134.º aniversario de nuestra independencia.

Si en circunstancias normales podía estimarse esta adhesión afectuosa y comprensiva como una retribución de carácter protocolar o meramente diplomático, ella ha adquirido esta vez un significado que va más allá de las simples formas de una cortesía, para convertirse en el reconocimiento de la honrosa participación que le ha correspondido a nuestro país en la defensa de los más inalienables derechos de la humanidad.

Todas las naciones hermanas de América y las grandes potencias que luchan en la vieja Europa por el predominio de la justicia y del derecho en contra del vandalismo internacional han rendido a Chile repetidos y cálidos homenajes, recordando los hechos más gloriosos de su historia y poniendo de relieve la tradición de libertad en que se han movido, desde el día de la Independencia todas nuestras instituciones republicanas. Los nombres de nuestros héroes han sido repetidos en todos los ámbitos del continente con fervoroso respeto, y los acontecimientos más importantes que ha escrito la República en su historia han sido recordados como acontecimientos de estricto valor americano.

Nuestro país debe sentirse satisfecho ante estos únicos agasajos espirituales, porque en ellos puede hallarse la comprobación más exacta de la estimación en que se tiene la obra de paz y de fraternidad realizada por Chile y por sus hombres desde el primer día de su libertad política. Este reconocimiento satisface al alma nacional y es prenda segura para que todos los pueblos de este hemisferio puedan esperar con confianza la hora de una victoria que habrá de forjar un mundo mejor.

Estas manifestaciones de simpatía y de adhesión, han de servir para estrechar aún más los lazos familiares que nos unen a todos los pueblos libres de la tierra, y muy especialmente a los países hermanos de América. El sueño de nuestros libertadores se ve así convertido en la incipiente de una realidad unitaria que siempre anhelaron con espíritu irreducible, unidad que nace y se crea, precisamente, por una incansable participación e intercambio moral entre las naciones de ideales afines. Los homenajes rendidos a nuestro país entrañan este significado, y si son naturalmente gratos y honrosos para la colectividad chilena lo son también, y en estricta justicia, para la comunidad americana.

Los discursos oficiales pronunciados en estos días de júbilo nacional han sido la más rotunda comprobación de estos hechos que reflejan una estrecha convivencia, y en ellos ha podido advertirse, como en ninguna otra ocasión, cuán importante y prestigioso es el lugar que nuestro país ha alcanzado en el concierto de las naciones. Las Misiones y Embajadas de los países amigos han venido a demostrar el concepto en que se tiene a Chile en esta hora de prueba para la humanidad, y los ilustres visitantes habrán podido comprobar en qué forma el espíritu de nuestro pueblo está empapado en los principios de una democracia que ha sabido mantener incólume a través de toda su vida independiente.

Los homenajes tributados a nuestro país en el exterior colman las aspiraciones nacionales y nos estimulan para seguir, en forma invariable, la línea de dignidad nacional que nos trazaron nuestros próceres.

Campaña anticarbunclosa

Durante los últimos años los perjuicios ocasionados por el carbunclo bacteriano han ido en aumento. Esta grave enfermedad, tan temida por nuestro pueblo a causa del peligro que entraña para el ganado y para la vida humana, ha acrecentado sus pernicioseas influencias. Así las pérdidas provocadas anualmente por el flagelo pueden apreciar se calculando discretamente en más de veinte millones de pesos, cifra representativa de los daños económicos que debe soportar la industria pecuaria.

Una de las causas que más contribuyen a la discrepancia entre el consumo de carne y la capacidad de abastecimiento de la ganadería nacional hoy que buscara en los males que azotan a los animales de cría, y entre esos males, ocupando un lugar casi preponderante, figura el carbunclo.

Las dificultades que últimamente se han presentado en el aprovisionamiento de carne de la capital han puesto de relieve los perjuicios y molestias derivados de la disponibilidad restringidísima de ani-

males de matanza y han tornado evidente la conveniencia de procurar por todos los medios posibles incrementar la población ganadera del país.

La vida humana también está amenazada por el carbunclo. En el año próximo pasado enfermaron alrededor de setecientos cuarenta y siete personas, de las cuales fallecieron noventa. Estos datos, importantes en sí mismos, lo son más si se los compara con los correspondientes a los años anteriores, dado el aumento de consideración que evidencian, y sobre todo si se los coteja con las estadísticas sanitarias referentes al año en curso. En efecto, en el primer semestre de 1944 se computaron seiscientos setenta y dos casos de

CÍRCULO ESTUDIANTIL PERUANO

Ciudadanos que se realizará hoy, a las 18.30 horas, para considerar problemas de sumo interés para la institución en la calle O'Higgins 2297.

UNA NOTA DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES

La Sociedad Nacional de Profesores ha dirigido al Director de LA NACION una nota de agradecimiento y felicitación por el artículo publicado en la edición del 8 del presente en la página editorial de este diario en defensa de la educación del Estado, víctima periódica de los ataques de la reacción. La nota fue publicada en la edición de ayer. Los profesores que forman en la Sociedad Nacional están de acuerdo con aquél artículo. Lo celebramos. La labor del periodismo es, en general, ingratitud, y son pocos los que comprenden el desinterés de nuestras campañas y la lealtad que profesamos a determinados principios y doctrinas. En el correr de los años hemos visto mucho en punto a educación y hemos comprado, sin necesidad de andaderas, lo que importa hacer y lo que no se realizó a tiempo, en períodos en que el excedente de riqueza fué empleado en otras obras y también en regalías de otra naturaleza. Para nosotros existen causas y encadenamientos irremediables en la educación, procesos que vienen de atrás y siguen una corriente que no puede ser alterada de un día para otro y que requiere para su transformación o su renovación de una voluntad a toda prueba y de un gran desinterés humano.

Piensen sin lógica los que creen que un sistema educativo se puede implantar dando saltos, como se cambia un Ministro o un funcionario de una oficina. La educación en Chile realizó grandes etapas de progreso intelectual a lo largo de muchos lustros de esfuerzos y de sacrificios, en medio de penurias económicas a veces insalvables. Por eso, cuando los críticos actuales y sistemáticos intentan hacer creer a los ilusos que la educación debió prestar a técnicos en lugar de profesionales, piensan sin lógica, olvidan las leyes eternas de la evolución y las fallas profundas del pasado. En un país pequeño como el nuestro el pasado tiene una importancia capital, porque Chile se creó en medio de grandes esfuerzos y hubo de realizar un camino difícil hasta el momento en que la administración pública, ya formada, manejo la vida total de la colectividad. Cuando las rentas fueron superiores comenzó, en verdad, el instante de las responsabilidades. Todos los pueblos europeos han probado de igual suerte. Sólo en Chile, las responsabilidades derivaron todas hacia la política menuda y se dejaron perder las mejores oportunidades de hacer, en realidad, obra para el futuro. No es una vana frase aquello de que siempre se ha vivido al día y sólo para el presente... Así, por ejemplo, en lugar de aprovechar una parte siquiera de la gente riqueza salitrera en fundar institutos técnicos los Gobiernos llamados patriarcales derivaeron todas hacia la política menuda y se dejaron perder las mejores oportunidades de hacer, en realidad, obra para el futuro. Una generación no se prepara de la noche a la mañana. Una generación de técnicos no se hace de un día para otro. Primero hay que tener como y dónde hacerlos. Rusia, por ejemplo, en fundar una Universidad técnica? La que se fundó en Valparaíso fué por el dinero particular de un multimillonario, no por la acción del Estado. Y se hizo muchos años después del auge de la riqueza extractiva.

Una generación no se prepara de acuerdo con los que han sufrido injusticias y con los que no tuvieron dónde volver la energía para emplearla en algo útil, para aprender a trabajar. No les dieron los instrumentos cuando pudieron hacerlo, cuando había riqueza suficiente, para emplear una parte, aunque mínima, en ello. Poco es el pasado está sólida, eternamente unido al presente en Chile. No puede desligarse de la noche a la mañana. Una generación de técnicos no se hace de un día para otro. Primero hay que tener como y dónde hacerlos. Rusia, por ejemplo, en fundar una Universidad técnica? La que se fundó en Valparaíso fué por el dinero particular de un multimillonario, no por la acción del Estado. Y se hizo muchos años después del auge de la riqueza extractiva.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia tierra, vigorosa y compacta, para pulverizar al invasor de su suelo. Esta generación creada en veinticinco años de esfuerzo, en veinticinco años de sacrificios efectivos. No en veinticinco minutos políticos... No de la noche a la mañana.

Aquel que se crea, presume que la generación nueva es la que ayer no más se levantó como de la propia ti

Eindhoven bombardeada por la aviación alemana

POR WALTER CRONKITE, ESP. PARA "LA NACION"

EINDHOVEN, 20.— (U. P.)— (Por Walter Cronkite) — Esta ciudad de cien mil habitantes, que 30 minutos antes estaba aplaudiendo frenéticamente a las tropas norteamericanas y británicas sufrió anoche la emoción de su vida con un raid aéreo alemán.

Las banderas holandesas que fueron sacadas de los escondites tras cuatro años e izadas para 24 horas de alegría y expansión junto con las banderas en las calles adornadas colgaban hoy en globos quemados sobre astas carbonizadas.

Las calles donde los niños saltaban a la música de acordeones, donde la gente se aglomeraba alrededor de los vehículos norteamericanos tan atestados que el tránsito se paralizó, estaban ahora soleras de vidrios, ladrillos, piedras y preciados baúles personales.

De todas las dramáticas horas de Eindhoven desde la liberación el lunes por la tarde, la hora entre las 7 y las 8 de noche superaron a todas. Subitamente se extendió el rumor a través de la aún riente ciudad que una columna blindada alemana estaba en movimiento para contraatacar la ciudad. Era un nido rumor que estuvo candente toda la tarde, porque el número de tanques de que se hablaba aumentaba de boca en boca, de 3 a 117.

En realidad, sin embargo, algunos tanques se aproximaron a distancia de tiro del principal corredor blindado británico y arrojaron algunas granadas cerca de un camión al norte de la ciudad antes de ser eliminados. Pero como se espaciaba el rumor, algunas esteras del ejército lo tomaron en serio y parte de las tropas salieron.

Y estaba comiendo con Bill Downs, de la Columbia Broadcasting System, en un hotel al borde del centro urbano cuando notamos que los primeros civiles presas de pánico iban corriendo a sus casas.

Cuando supimos que se había ordenado salir a parte del ejército, deseamos llegar al cuartel general para comprobarlo. Recogimos a Harry Standish, periodista australiano, en el hotel y salimos para el cuartel general. Recorrimos calles casi desiertas. Los holandeses, temerosos del regreso de los alemanes, habían retirado las banderas y retratos de la Reina de algunas ventanas.

Casi todas las tropas norteamericanas y británicas parecían haber partido y habían sólo unos pocos civiles holandeses parados a la expectativa delante de las casas; ya no llevaban sombreros ni cascos, ni caretas postizas; ya no estaban alegres.

La ciudad carecía de refugios para raid aéreos, de modo que corrímos a campo abierto, pero solo alcanzamos hasta el parque urbano cuando llegaron los primeros bombarderos.

Las primeras bombas cayeron a 30 metros de nosotros. Despues nos tendimos en tierra, mientras las bombas nos bordeaban y por lo menos tres cargas más se dirigían hacia nosotros. La última bomba cada vez a 30 metros, regándonos con trozos de armas y tierra, mientras el shrapnel atravesaba las toldillas encima de nosotros como una lluvia al son del tambor. Un río de desesperación. La muchedumbre estallaba en ensordecedoras explosiones seguidas de una serie de lamentos de shrapnel y de granadas que silbaban por encima.

Hoy el pueblo de Eindhoven, que ha conocido ya el bombardero alemán y aliado (esta es la sede de la gran fábrica de Rayos Phillips), está cavando refugios.

Feroz a medida que los aliados prosiguen hacia el frente, aun sallan tiempo para sonreir en medio del tiroteo y para mirar abierta y gritar "¡Vid!".

La liberación ha costado a Eindhoven millones en daños y aun no se ha hecho una lista de las bajas, pero Eindhoven crece y vale la pena.

Se extiende la huelga general en Dinamarca

DISPAROS AISLADOS EN COPENHAGUE.— ESTADO DE EMERGENCIA EN EL PAÍS

ESTOCOLMO, 20.— (U. P.)— Informaciones de Copenhague dicen que anoche hubo tiroteos aislados en el puente occidental y en los muelles de Copenhague, pero que sin embargo había calma en todo Dinamarca.

Coinciendo con estas informaciones la agencia alemana Transocean anunció que el Diámetro se había declarado el estado de emergencia y que la fuerza de policía danesa había sido suspendida. Por otra parte, sobre este mismo particular la B. B. C. en su servicio danés informó que los daneses que habían sido arrestados el martes y que éstos habían sido llevados a Alemania en un barco, para "ser interrogados secretamente".

El servicio de prensa de Dinamarca en esta dijo por otra parte que la huelga general que continúa en Copenhague comprende ahora los servicios públicos aunque otros servicios públicos seguían funcionando. Además informó que hay otros lugares como Aarhus y Arhborg en donde se está en huelga. Se espera que el trabajo habrá de reanudarse mañana. La B. B. C. informó también hoy día que según informaciones captadas desde Suecia donde nacida de Copenhague se dirige a la capital de Noruega en la carretera que ésta era también en grandes pueblos, tales como Alborg y Aarhus. Afadió que los servicios de agua, gas, electricidad y teléfono seguían funcionando pero que los ferrocarriles estaban aislados.

Además por último que los alemanes no interferían en la administración local y que solamente habían tomado medidas de naturaleza policial.



SEÑORA DE LAS LETRAS

¡Cuántas maravillas encierran las letras para esta niña! Sobre el papel, llevarán sus pensamientos y su cariño a un primo que está en el campo... la ayudarán a recordar sus lecciones de la escuela... a recoger y conservar las flores de su imaginación juvenil.

Y qué maravillosa es también esta pequeña máquina que le permite de modo tan fácil y con tanta limpieza trasladar sus pensamientos al papel! Puede ayudarla a ser una autora... una figura "líder" en la sociedad... una madre eficiente. En caso de necesidad también puede capacitarla para ganarse la vida con independencia y dignidad.

UNDERWOOD
ELLIOTT FISHER COMPANY

1 Park Avenue — Nueva York 16, E. U. A.

Representantes: DAVIS & COMPAÑIA, LTDA.



Tropas británicas de infantería avanzan por una carretera en los alrededores de Caen, acechando a los grupos aislados de alemanes que se ocultan entre las malezas. — (Foto Bip pa)

(DE LA 1. A. PAG.)

res. Esto quiere decir que el enemigo está dirigido por un loco". Monty agregó que la defensiva de Hitler de dirigir la defensa del Reich ha reforzado su creencia de que la guerra en Europa terminará en 1944.

OPERACIONES DEL SEGUNDO EJERCITO

Los ataques del Segundo Ejército británico se hicieron en las cercanías de Nijmegen y se cree que ya han realizado su primer cruce de la frontera, cinco kilómetros al sur de la ciudad, con sus patrullas que avanza la dirección principal que llevan hacia el norte con rumbo hacia el punto donde las fuerzas de infantería alemana están ampliando sus "lazos" para establecer una línea continua en la región de Arnhem.

Pequeña lluvia y neblina se enviaron abastecimientos en el cuarto día consecutivo a las tropas aéreas por medio de trenes ferroviarios.

Nijmegen es una antigua ciudad holandesa situada en las alturas meridionales del Rin, que tiene una población de 80,000 habitantes. Los tanques británicos cruzaron ya este río y se cree que se apoderaron de ella las unidades avanzadas aliadas que están por el extremo norte de la Línea Siegfried que domina el delta del Rin.

La Radio de París informó que los alemanes están a punto de ser derrotados y que el enemigo que ha estado luchando durante 11 horas. Afadió que al norte de la ciudad las tropas del general Dempsey se unieron a las transportadas por el aire y avanzaron ocho kilómetros.

Ocas tropas transportadas por

el aire operan en la zona de Arnhem, 18 kilómetros al norte de Nijmegen, más allá de Waal. En la retaguardia los alemanes, tratando de mantenerse Nijmegen.

El Comando Supremo ha manifestado que los altos jefes se sienten satisfechos de los progresos de la aviación aérea. Los alemanes dicen que 200 tanques y cañones atacan en dirección a Ter, Holanda, contra la cabecera de puente alemana al sur del Escalda, occidental, y logran efectos permanentes.

Los últimos desplazamientos situados en los polacos siete kilómetros al sur de Ter. Los alemanes reitan gradualmente sus fuerzas a través del Escalda, y también dicen que se estima que las tropas aéreas aliadas en el delta del Rin comprenden unas divisiones.

AVANCE ALIADO EN EL ESTUARIO DEL ESCALDA

Al oeste de Nijmegen, nuevos ataques aliados se hicieron en el cuarto día consecutivo a las tropas aéreas por medio de trenes ferroviarios.

Nijmegen es una antigua ciudad holandesa situada en las alturas meridionales del Rin, que tiene una población de 80,000 habitantes. Los tanques británicos cruzaron ya este río y se cree que se apoderaron de ella las unidades avanzadas aliadas que están por el extremo norte de la Línea Siegfried que domina el delta del Rin.

La Radio de París informó que los alemanes están a punto de ser derrotados y que el enemigo que ha estado luchando durante 11 horas. Afadió que al norte de la ciudad las tropas del general Dempsey se unieron a las transportadas por el aire y avanzaron ocho kilómetros.

Ocas tropas transportadas por

el aire operan en la zona de Arnhem, 18 kilómetros al norte de Nijmegen, más allá de Waal.

En la retaguardia los alemanes, tratando de mantenerse Nijmegen.

El Comando Supremo ha manifestado que los altos jefes se sienten satisfechos de los progresos de la aviación aérea. Los alemanes dicen que 200 tanques y cañones atacan en dirección a Ter, Holanda, contra la cabecera de puente alemana al sur del Escalda, occidental, y logran efectos permanentes.

Los últimos desplazamientos situados en los polacos siete kilómetros al sur de Ter. Los alemanes reitan gradualmente sus fuerzas a través del Escalda, y también dicen que se estima que las tropas aéreas aliadas en el delta del Rin comprenden unas divisiones.

AVANCE ALIADO EN EL ESTUARIO DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unieron a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

En el frente del Primer Ejército sigue avanzando el puente de la punta de la Isla de Hechete a Eindhoven.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

En el frente del Primer Ejército sigue avanzando el puente de la punta de la Isla de Hechete a Eindhoven.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal que quedó a uno de los lados norteamericanos al este de la fuerza francesa del interior se unió a los portadores en el avance de las divisiones hacia el este del Sena.

EN EL FRENTE DEL PRIMER EJERCITO

Un desplazamiento de un corresponsal

HOY PARTE DE REGRESO A PANAMÁ JEFE DE LA MISIÓN MILITAR NORTEAMERICANA

LOS CUADIMOTORES "LIBERATOR" QUE ESCORTARON LA FORTALEZA VOLANTE DEL GENERAL BRETT REGRESARON AYER.— EL JEFE DE LA DEFENSA DEL CARIBE Y LA MISIÓN MILITAR MEXICANA VISITARON LA ESCUELA DE CABALLERIA.— LOS FESTEJOS

PROGRAMA DE MAÑANA EN LA ESC. DE INFANTERIA

Los generales Brett y Henriquez, jefes de las Misiones Militares norteamericanas y mexicanas que vinieron a nuestras capitales para participar en las fiestas del aniversario patrio realizaron ayer una visita a Valparaíso, del Mar y Quillota.

Los distinguidos militares estadounidenses y mexicanos hicieron el viaje en automóvil, acompañados por altos jefes del Ejército, sus ayudantes chilenos y algunos de los militares que les acompañan.

EN LA ESCUELA DE CABALLERIA

Los visitantes constituyeron una comitiva visita a la Escuela de Caballería, plantón que deseaban conocer, pues su fama es antigua en los círculos militares de Estados Unidos y México.

Dieron la bienvenida a los visitantes el Director de la Escuela, Teniente Coronel señor Fabián Santa María, y la oficialidad del establecimiento, quienes dispusieron diversas atenciones a los visitantes y trajeron a los Generales Brett y Henriquez con un almuerzo que sirvió en el Casino de la Escuela y durante el cual se programaron entrevistas brindis entre los Ejércitos chileno, norteamericano y por los Presidentes de los tres pueblos hermanos.

VISITA A VALPARAISO Y VINA

El Jefe de la Defensa del Caribe y su comitiva aprovecharon este viaje para realizar una rápida visita a Valparaíso y Vina del Mar, donde fueron atendidos por las autoridades y regresaron en las últimas horas de la tarde a Santiago.

AYER PARTIERON LOS "LIBERATOR"

A las 8.20 horas de ayer levantaron vuelo desde "Los Cuadrimotores" rumbo a Panamá los cuadrimotores "Liberator" que escolaron hasta Chile a la Fortaleza en que viajaba la Misión Militar.

Estas máquinas portearon anotadas en Antofagasta, donde las tripulaciones fueron agasajadas por los oficiales de la Guardia de esa ciudad.

En uno de estos aviones viajó el Adicto Aéreo de la Embajada de Estados Unidos, Teniente Coronel Daniel E. Ellis, quien a Panamá con el objeto de someterse a una observación médica en el Hospital Militar Noramericano.

HOY PARTE EL GENERAL BRETT

El General Brett en su famosa Fortaleza Volante, "Alejando el Círculo Ganso" partió en la mañana de hoy con destino a Antofagasta para seguir en seguida a Lima y luego a su base de Panamá, dando término a su grata visita a Chile, la que ha constituido una sincera manifestación de la tradicional amistad que une a nuestro país y a la Democracia del Norte.

CARRERA

Anoche en vísperas de su partida, el General señor Brett ofreció en el Hotel Carrera una

GRAL. BRETT FUE CONDECORADO CON LA "ESTRELLA DE ORO DE CHILE"

En la tarde de ayer, después de haber regresado de Quillota, ciudad en donde visitó la Escuela de Caballería, el Teniente General George H. Brett, Jefe de la Misión Militar Noramericana que ha venido a Chile con motivo de la celebración de numerosos actos, pasó a asistir a una ceremonia íntima ofrecida por el Ministro de Defensa Nacional, General de División Oscar Escudero Osorio, durante la cual el Ilustre huésped recibió la "Estrella de Oro de Chile", distinción que sólo se otorga a los oficiales chilenos que han cumplido, con méritos sobresalientes, una etapa de veinticinco años de servicio activo.

Esta ceremonia se verificó a las 18 horas en uno de los salones del Hotel Carrera en presencia de altos jefes del Ejército, Marina y Aviación, quienes asistieron en representación de sus respectivas ramas militares.

Momentos después tuvimos oportunidad de conversar con algunos de los asistentes, quienes nos expresaron que era un hecho muy significativo el que se haya otorgado la "Estrella de Oro de Chile" al Teniente General Brett, ya que ello pone en relieve la progresiva amistad que une a las fuerzas armadas de Chile y los Estados Unidos. Además nos agregaron que no tenían conocimiento de que en otra oportunidad se hubiera hecho algo análogo.

Por su parte, algunos de los miembros de la Misión Brett nos manifestaron que estaban muy complacidos por la nueva prueba de amistad dada por el Ejército de Chile, cuya eficiencia y disciplina habían podido apreciar, una vez más, durante la Parada Militar verificada el día 19 en la Ellipse del Parque Cousiño.

en servicio activo y en retiro.
HOMENAJE A MEXICO EN CENTRO REPUBLICANO ESPAÑOL

El sábado próximo, a las 21.30 horas, en los locales del Centro Republicano Español, Merced 738, la colectividad republicana española celebrará un banquete en honor de la Embajada Extraordinaria Mexicana que preside el Excmo. señor General Miguel Henríquez Guzmán.

Los representantes del Ejército del País Atacama que permanecen allí, se alojaron anche en el Hotel Alvear, y luego se trasladaron a Valparaíso.

Los representantes del Ejército, que permanecen allí, han sido especialmente invitados los hombres, más destacados de la intelectualidad y la política de Chile, como igualmente diversas representaciones diplomáticas.

ESTEJOS EN HONOR DE LAS DELEGACIONES

La Escuela de Infantería "General San Martín" de Guaratén, Teniente Coronel señor Fabián Santa María, y la oficialidad del establecimiento, quienes dispusieron diversas atenciones a los visitantes y trajeron a los Generales Brett y Henriquez, que se desplazó allí marítimamente.

9 horas.— Ejercicio Demócratico, dirigido y presentado por la Escuela de Infantería, en San Bernardo, Geros de Chena, San Bernardo.

En este ejercicio, además, la tropa de infantería tomó parte una Batería de Obuses "1 Tacha" y una Escuadrilla de Aviones de la Fuerza Aérea Nacional.

11 horas.— Parada de Semanales, presentada por el Mariscal de la FIEP, se reunió extraordinariamente el Consejo de Delegados de la Provincia.

Esta presentación estará sujeta al siguiente programa:

1.— Presentación del Servicio de Montaña.

2.— Parada de Sementales de 1, 2 y 3 años: Belgas y Percherones.

3.— Presentación de "Campeones" y "Reservados de Campeones".

4.— F. S. Ingleses y Chiletones.

5.— Carrros enganchados con potos (tiro pesado).

6.— Huacos chilenos, trabajos en riendas (potos y yeguas).

7.— Yeguas de pie.

Yeguas llamas.

8.— Carruajes tiro ligero del Servicio de Haras.

9.— Hackneys y Shetlands.

10.— Visita a la Escuela de Mariscales.

12.40 horas.— Visita al Criadero de animales finos de la Hacienda San José, de propiedad de los señores Tocornal, establecimiento que cuenta con valiosos y hormosos ejemplares de pura sangre.

13 horas.— Almuerzo ofrecido por el Ejército de Chile a las delegaciones asistentes, en el Parque de la Hacienda de San José de la Viña Tocornal, ubicado en el camino de Puente Alto esquina de Santa Rosa y dedicado gentilmente por su propietario.

A este almuerzo, como a los anteriores actos, han sido invitados además, distinguidas personalidades del Cuerpo Diplomático, Agregados Militares y Altos Jefes de las Fuerzas Armadas.

JUBILACION DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

A solicitud de los delegados representantes de sus sindicatos ante el Consejo, se acordó activar ante la Cámara el nombramiento de una subcomisión para que junto con los representantes de los empleados que miran el bienestar y defensa del gremio, estudie el proyecto de jubilación y pensionamiento de los empleados particulares.

14 horas.— Almuerzo ofrecido por el Ejército de Chile a las delegaciones asistentes, en el Parque de la Hacienda de San José de la Viña Tocornal, ubicado en el camino de Puente Alto esquina de Santa Rosa y dedicado gentilmente por su propietario.

A este almuerzo, como a los anteriores actos, han sido invitados además, distinguidas personalidades del Cuerpo Diplomático, Agregados Militares y Altos Jefes de las Fuerzas Armadas.

CONGRESO DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Se acordó solicitar del Consejo Ejecutivo Nacional como sede la ciudad de Valparaíso para el Congreso General en los días del 12 al 15 de octubre de 1944. Asistirá el presidente provincial de la FIEP a la próxima reunión del CEN con este visto bueno, lo que así lo han solicitado los Provinciales de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Talca y Valdivia.

INCORPORACION DE NUEVOS SINDICATOS

Se recibió comunicación en la cual se incorpora a la FIEP un delegado de los empleados de la West India, el señor Roeland Cornejo D.

Se recibió comunicación del Sindicato Profesional de Farmacéuticos que se incorpora a nuestra organización para luchar por la jubilación. De acuerdo a lo anterior, se verbalizó de la incorporación de ocho sindicatos más, quienes enviarán sus delegados en una próxima reunión.

BOLETIN SINDICAL

Por unanimidad se acordó la publicación de un boletín, en que se haga la historia circunstanciada de todo el proceso de la jubilación y señalar a los culpables de su fracaso en el actual período parlamentario.

SUELDO VITAL DE SANTIAGO

Los representantes de la FIEP en la Comisión Mixta Provincial de Sueldos, señores Eduardo Pizarro, Oscar Rodríguez, Luis Ramírez, Oscar Ubilla, dieron cuenta que ya se están haciendo los cálculos del sueldo vital para el próximo año de 1945.

COMITE CENTRAL

La Conferencia finalizó sus labores con la

9.a CONFERENCIA DE LA JUVENTUD SOCIALISTA FUE CLAUSURADA AYER

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

NOTAS POLITICAS

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

SECRETARIO GENERAL FUE ELEGIDO EL DELEGADO DE SAN ANTONIO, EDUARDO OSORIO.— HOY SERA INAUGURADA LA CONFERENCIA DE JUVENTUDES REVOLUCIONARIAS DE AMERICA

DECLARACIONES DEL GOBIERNO DE PANAMÁ SOBRE EL PROYECTO DE VIAJE AL PAÍS DESDE ARGENTINA DEL DOCTOR A. ARIAS

NO ESTARA AUTORIZADO PARA RE ALIZAR LABOR ALGUNA CON LA IMPLANTACION DE SU SISTEMA POLITICO

El siguiente comunicado del Gobierno de Panamá nos ha entregado la Embajada en esta capital:

"El doctor Arnulfo Arias ha declarado que realizará inmediata, pero en todo caso, su viaje a Panamá, una vez presentando él desde los primeros días del mes de abril del presente año, y en virtud de tal decisión el Gobierno Nacional estima conveniente establecer las limitaciones de que, caso de que ese viaje se realice, el expresado doctor Arias podrá dedicarse a la vida del hogar, a sus tareas profesionales y a cualquier otra índole de actividades que no le sirvan para cumplir con lo establecido en alguna forma tales límites.

En consecuencia no estará autorizado el doctor Arias para realizar labor alguna relacionada en una forma o en otra con la actividad política, así como cuando tal labor contenga aparente disimulación con supuestos anhelos vinculados a la Constitución de la República, y aun cuando se valga el abierta o secretamente para efectuar su tarea de desestabilización del Partido Nacional Constitucionalista o del resto del grupo vinculado a su ideario y sus tendencias doctrinarias. En otros términos, desde el momento en que el doctor Arias sea autorizado a regresar a su país, el Gobierno tomará todas las medidas preventivas y represivas que considere necesarias o convenientes, no sólo en relación con la persona del citado Arias, sino también con el nubio que le sigue de regreso al país el nombre de la Unión Nacional Constitucionalista, ya en una forma innominada y hará directamente responsable al doctor Arnulfo Arias y a los secuaces expresados por cualquier desorden, abatido personal que realicen o se intente realizar en el país desde el expresidente ariista a territorio de la República.

Para tales medidas de preventión de mencionadas, el Ejecutivo se apoya en las facultades concedidas en la ley número 104 y también en una lógica y justicia a tendencia universal que obliga a los gobernantes democráticos a impedir el modo más sencillo y más temprano, especialmente en los peligros de la guerra, toda acción tendiente a destruir los comunes esfuerzos que se realizan por afianzar en el mundo los principios y las prácticas de la democracia.

El Gobierno Nacional ha sido profundamente respetuoso de las libertades políticas y ha permitido hasta ahora, sin embargo, todo tipo de agresiones y ataques a los adversarios del régimen. Jamás ha puesto obstáculo a la aparición de las publicaciones periódicas que lo combaten. Jamás ha impedito la circulación de los artículos que critican las acciones de los gobernantes, se han dedicado ellos a la propagación de calumnias y de insultos apartados de los límites correspondientes al respeto a que en todas partes del mundo se considera que las libertades. Nunca ha impedido la labor absolutamente libre de la prensa política en las diversas regiones de la República. Y ha seguido el constante de la misma de control de permitir sin garantías ni condiciones la impresión pública y privadas de los que se dedican al intento de for-

"UNDERWOOD"

La Fábrica de estas insuperables máquinas de escribir (que estuvo dedicada exclusivamente a producir armas para contribuir a la VICTORIA) ha reiniciado nuevamente la fabricación de sus productos, según lo informa un cable reciente en el que nos comunican que tienen lista un embarque que deberá llegar a Valparaíso en el curso del mes de Octubre próximo.

Junto con dar a nuestros clientes esta buena noticia, les agradecemos la paciencia que han tenido y prometemos hacer entrega de sus pedidos tan pronto lleguen las máquinas a nuestro poder. A los que no hayan inscrito sus pedidos les rogamos lo hagan cuanto antes; así tendrán opción de recibir máquinas de las primeras partidas por llegar.

DAVIS y Cía. Ltda.

Agentes Exclusivos

Bandera 135

Blanco 965

Santiago

Valparaíso

Antes, ahora y siempre

"La mejor máquina de escribir con el mejor Servicio"

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE CAMINOS

Llámase a inscripción especial de contratistas interesados en la construcción del Camino de Puyehue al Límite, Km. 20,850 al 31.727, con un presupuesto de \$ 9.660.000.

Las solicitudes de inscripción se recibirán hasta el día 27 de Septiembre en curso.

Bases y antecedentes, podrán consultarse en la "Sección Estudios" del Departamento de Caminos, calle Grajales N.º 1727, de 15 a 17 horas.

SANTIAGO, 12 de Septiembre de 1944.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

DE CAMINOS

NUEVAMENTE SE NOTARA HOY LA ESCASEZ DE CARNE EN SANTIAGO

LA ENCIERRA HABIDA AYER, ES INSUFICIENTE PARA EL ABASTECIMIENTO NORMAL DE LA POBLACION.— VENTA DE CARNE ENFRIADA.— CAUSAS DE LOS ALTOS PRECIOS DE LA CARNE

Aunque durante las Fiestas Patrias, hubo una enorme escasez de ganado, éste fenómeno no se advirtió en la Población, debido a que se notó un mayor consumo de pescado, como consecuencia que estos artículos tuviesen precios excesivamente altos, motivando la protesta unánime de los compradores.

GANADO ARGENTINO

Al Matadero Municipal, ayer se expidió carne de vacuno, de procedencia argentina, a un precio que fluctuaba entre \$ 9 y \$ 10 el kilo en varas, siendo que hay un acuerdo de expedir esa carne a \$ 7, según el Comisariado de Subsistencias y Precios.

Además, la carne enfriada ganado argentino, no tuvo la aceptación de parte de los dueños de carnicerías, debido a su mala calidad y sabor. Según nos informaron, toda clase de carne que llega de Argentina debía venir en pie, a objeto de aprovechar los cueros y sus subproductos que en la actualidad tienen un precio de más alto.

NUEVAMENTE HOY HABRA ESPECULACION

En la venta de hoy en el Matadero, nuevamente se notará la especulación en los precios de la carne en varas, debido a que habrá una mayor demanda de este artículo por parte de los comerciantes que se dedican a esta rama de la industria.

Considero que una de las causas que influyen en los precios de la carne en varas, es el alarde demócratico reciente del doctor Arnulfo Arias, que no puede distorsionar al Gobierno, que puebla el país con sus simpatías, y a su vez, que se trata de que venga a realizar sorpresivamente actividades nazi-fascistas, y a intentar la implantación de un régimen totalitario, quien no sabe lo que viene.

En la venta de hoy en el Matadero, nuevamente se notará la especulación en los precios de la carne en varas, debido a que habrá una mayor demanda de este artículo por parte de los comerciantes que se dedican a esta rama de la industria.

FERIA DOMINICAL

En infinidad de ocasiones, los gremios que trabajan en el comercio de la carne, han solicitado de los organismos correspondientes se dicte un decreto obligando el cierre general de las carnicerías y del Matadero los domingos, como lo hicieron en el año anterior.

Es así como los industriales, han respetado el precio de \$ 8.80 el kilo en varas y solo venden a ese precio animales de calidad inferior que en su haber más energética, con el fin de que los precios topes fijados por el Comisariado, no sean burlados por los intermediarios de la carne.

PINTOR DE UN ATAQUE CARDIACO

En la noche de las 10,15, en Alameda, O'Higgins esquina de Bascuñán, Roberto Requena B., de 33 años de edad, casado, de oficio chofer, domiciliado en Bascuñán 53, falleció de un ataque cardíaco, que lo llevó al hospital Insurgentes, donde se le practicó la resucitación.

HECHOS DE POLICIA OCURRIDOS AYER

Así como a las 11,30 horas llegó a la Posta N.º 3 de la Asociación Pública Agraria Santiago, Potosí, 220, un hombre, domiciliado en Santiago Concha 1985, quien presentaba heridas graves, en el cráneo, inferidas por Víctor Arriagada Toro y un hermano, de apellido Martínez, de 21 años, en calle Víctor Manuel 2310. A consecuencia de las heridas falleció Sánchez en la misma Posta.

UNA CLINICA VETERINARIA

INAUGURARA LA SOC. PROTECTORA DE ANIMALES

1.er CENTENARIO DE LAS COOPERATIVAS

SERA CONMEMORADO EN TODO EL PAIS

TRABAJOS FITOSANITARIOS DE LA SEMANA

SUSPENSION DE TRATAMIENTOS INVERNALES.—Se suspenden los tratamientos invernales en las especies frutales que empiezan a brotar o que han ya comenzado.

Las variedades de manzanos como la Hoover y Rome, que son variedades tardías y que en algunas zonas aún no maduran la gavilla, y también en los viñedos en la zona Central y Sur.

Si deseas efectuarlos, incluyera misión relacionada con el combate de las pestes de las plantas, diríjase al Departamento de Sanidad Vegetal de la Dirección General de Agricultura, teléfono 92080, casilla 4647, Quinta Normal, Santiago, o a su Inspector en el lugar en donde se le atenderá sin costo alguno.

Santiago, 3.a semana de septiembre de 1944.

AGRICULTURA

Colaboración del Departamento de Sanidad Vegetal de la Dirección General de Agricultura.

VENTURIA DEL MANZANO

Este tratamiento se hace con polvo fuerte de calcio a ocho décimas de gramo. Beumé en los siguientes períodos vegetativos:

1.o Cuando las hojas recién brotadas están alrededor de 1 cm. de longitud.

2.o Cuando el ramillete floral aparece bien expuesto pero con los botones perfectamente cerrados.

3.o Cuando los botones empiezan a abrir y muestran el extremo de los pétalos.

4.o Cuando ha caído la mayoría de los botones una vez fecundados.

5.o Cuando el ramillete floral coincide con la primera de arzón de plomo; que se hace para combatir el "gusano de la manzana", por lo que se recomienda hacerlas juntas.

No hay que alarmarse si en los primeros tratamientos los bordes de las hojas de algunas variedades de manzanos, especialmente la Yellow Newton se queman un poco, ya que no afecta mayormente para hacer el primer tratamiento.

En la preparación del líquido, hay que cuidar especialmente que la concentración sea exacta, para lo cual se emplean los arzónmetros Beumé. Y también las tablas de dilución de este líquido, que se obtienen en la oficina de la Dirección de Sanidad Vegetal, que remite en forma gratuita al interesado.

PINTADO DE LOS TRONCOS

Se suspenden las arduras profundas en las entrelíneas, principalmente cerca de los troncos de los árboles nuevos, con una lechada de cal adicionada de un medio por ciento de creolina y un 1 por ciento de sal de cocina. Se presta muy bien a esto la pasta de carburo y su preservación es igual que para pintar muros.

CUIDADOS CULTURALES

Se suspenden las arduras profundas en las entrelíneas, principalmente cerca de los troncos de los árboles nuevos, con una lechada de cal adicionada de un medio por ciento de creolina y un 1 por ciento de sal de cocina. Se presta muy bien a esto la pasta de carburo y su preservación es igual que para pintar muros.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro estimado conocido señor ANGEL SANTIBANEZ GONZALEZ

Sus funerales tendrán lugar hoy a las 4 P. M. en el cementerio de la sección 10 de la Avenida Washington N.º 1212 en dirección al Cementerio General.

SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES DE CHILE

ESTACIONES DE GRACIA

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora ALBA LIMA vda. de GONZALEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

FAMILIA

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora ALBA LIMA vda. de GONZALEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, perteneciente al Colegio de Monjas N.º 392 a las 4 P. M.

DEFUNCION

Ha dejado de existir el señor ALBERTO RODRIGUEZ

CEYLAN, COTIZADO FAVORITO, SE ADJUDICO EL PREMIO "RAIMUNDO VALDES C.", COMPROMISO BASICO DE LA REUNION DE AYER EN EL CLUB

EL HIJO DE ITURBIDE BATIO POR UN CUERPO A DERVICHE, DELANTE DE AMBROSIA.— ADAMS (THE FONT), BUFON (THE FONT), CHISTE AJENO, BACO Y COVENTRY II GANARON LAS PRUEBAS RESTANTES QUE INTEGRABAN LA C ARTILLA— RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Un éxito completo, tanto en su aspecto social como hipico, alcanzaron las tradicionales carreras del 20, a las que asistió una concurrencia excepcionalmente numerosa, que desde las primeras horas de la tarde llenó por completo las diversas aposentadurias de las tres tribunas.

La catedra estuvo en un espléndido día, ya que cinco de sus preferidos lograron imponerse, y que fueron Adams, Bufon, Traviesa, Ceylan y Coventry II.

De los otros, Kunihiko, se clasificó tercero; Nibelungo, remató cuarto, y finalmente Bellaco y Versalles, no ocuparon sitio en el marcador.

El mejor sport se presentó de proporcionarlo Baco, que al adjudicarse la octava carrera repartió el bonito sport de 107 pesos 20 centavos por cada cinco.

Entre los profesionales, una vez más se distinguió el piloto Merchant, que consiguió tres triunfos, dirigiendo a Chiste Ajeno, Ceylan y Coventry II.

En esta oportunidad se marcó el record de boletos jugados a ganador, pues en la prueba de clausura, las pizarras arrojaron un total de 225.613.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación, sobre el desarrollo de las distintas competencias.

EL PREMIO RAIMUNDO VALDES C.

Competencia principal de la reunión era la disputa del premio "Raimundo Valdes C.", carrera especial sobre 1.200 metros que congregó a los mejores sprinters de nuestras pistas,

que estaba dotada con 40 mil pesos al vencedor. En su paso por el interior del Paddock, el público pudo apreciar el estado de los competidores de esta justa especial, sobresaliente y tal es así que el público lo ungíó favorito correspondiendo poco después a la confianza que habían depositado en él, al cruzar victorioso el disco en la principal contienda de la tarde.

La partida demoró un poco por la nerviosidad de Cinzano y Scapa Flow, a los que colocaron al lado exterior y en un buen momento el juez dió el "vamos" siendo Spada y luego Scapa

Flow los que lucieron sus colores al frenar, pero a los pocos metros corridos Ambrosia tomaba a su cargo la dirección de la carrera y era ahora Lurigancho su más cercano perseguidor que precedía a La Cucaracha, Spada, Scapa Flow y Bellacoo, cerrando la marcha Astromancia y Cinzano. Poco antes de la curva Derviche, apurado por su jockey, pasó al tercer lugar en tanto que la puntera aparecía en el derecho siempre en el puesto de peligro, que lo conservó hasta las galerías, al contrario que Derviche cargó sobre ella, para dejarla atrás, al mismo tiempo que Ceylan por la tercera línea, se hacia presente sostenido en la cotización, dando cuenta de Loncopangue y Sobregiro.

Cuando el campo quedó libre, Bufon se hizo cargo del puesto de honor, siendo Loncopangue el que le seguía y a continuación venían Wunderlich, Izu y Kadriano, cerrando la marcha Flora

y Aquiles. El leader giró la curva con un cuerpo a su favor, siendo siempre Loncopangue el que trataba de dar alcance, pero el hijo de The Font tuvo energías suficientes y no se dejó dar caza y la meta vió cuando llevaba medio cuerpo sobre su tenaz rival. Tercero, a media cebolla, se clasificó Sobregiro, que en los tramos finales avanzaba con grandes brios delante de Luder- dorf, Wunderlich y Piero. Ultimo, Izu.

TERCERA CARRERA

La cuarta de los comprimidos sobre 300 metros fué ganada por María Verónica que detuvo su paso de Oportunista que estaba dando un gran dividendo.

Maria Verónica estuvo al frente por breves momentos para ceder su puesto a Bellaco que se encargó a los pocos metros corriendo de señalar el rumbo a sus rivales, segunda quedó María

Oportunista y Don Adrián que precedió a Oportunista, Catessa e Imperitrito, cerrando el paso Suerre Perra y Glorieuse. Poco después de entrado el derecho, el puntero retrocedió dando paso a María Verónica. Oportunista que se colocó al frente en la recta final y se llevó el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

QUINTA CARRERA

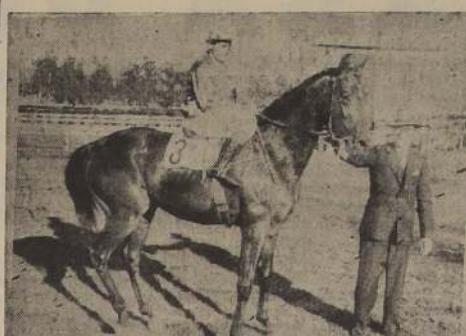
Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y



Ceylan, después de ganar el premio Raimundo Valdes C. Jockey: J. F. Marchant

para ceder su puesto a Inquisidor que avanzaba fuertemente al mismo tiempo que Norina y Angustiado entraban a alternar en los primeros lugares. Exigido en todo momento por su jinete, Inquisidor logró detener el ataque de Angustiado al que derrotó a la llegada por tres cuartos de cuerpo que a su vez aventajó a Norina por medio cuerpo.

En el cuarto lugar lo ocuparon en empate Nibelungo y Alzado delante de Qué Hubo. Ultimo, Estratofera y Don Adrián.

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

Alzadas las cintas, Noble comenzó el peleón por unos momentos pero a los cinco metros corrió a escasa distancia y más atrás venían Solistic Versalles y Longuilman, cerrando el paso Polonesa que partió al galope desmejorada. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fue girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra derecha con el

lote en movimiento, se colocó a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda linea se colocó a las grupos del fondo, faltando trescientos metros para la meta, al mismo tiempo que Longuilman era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la recta final los tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco avenecer a sus tenaces enemigos

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

Alzadas las cintas, Noble comenzó el peleón por unos momentos pero a los cinco metros corrió a escasa distancia y más atrás venían Solistic Versalles y Longuilman, cerrando el paso Polonesa que partió al galope desmejorada. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fue girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra derecha con el

lote en movimiento, se colocó a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda linea se colocó a las grupos del fondo, faltando trescientos metros para la meta, al mismo tiempo que Longuilman era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la recta final los tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco avenecer a sus tenaces enemigos

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

Alzadas las cintas, Noble comenzó el peleón por unos momentos pero a los cinco metros corrió a escasa distancia y más atrás venían Solistic Versalles y Longuilman, cerrando el paso Polonesa que partió al galope desmejorada. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fue girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra derecha con el

lote en movimiento, se colocó a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda linea se colocó a las grupos del fondo, faltando trescientos metros para la meta, al mismo tiempo que Longuilman era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la recta final los tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco avenecer a sus tenaces enemigos

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

Alzadas las cintas, Noble comenzó el peleón por unos momentos pero a los cinco metros corrió a escasa distancia y más atrás venían Solistic Versalles y Longuilman, cerrando el paso Polonesa que partió al galope desmejorada. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fue girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra derecha con el

lote en movimiento, se colocó a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda linea se colocó a las grupos del fondo, faltando trescientos metros para la meta, al mismo tiempo que Longuilman era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la recta final los tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco avenecer a sus tenaces enemigos

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

SEXTA CARRERA

Chiste Ajeno dio cuenta de Cortapis y el favorito Kunihiko era la que comandaba el grupo siendo Aleatoz su más cercano perseguidor que precedía a El Ideal, Alcamilla y Duendecilla con Estratofera y Don Adrián a la retaguardia. No hubo cambios dignos de mención hasta que los competidores pisaron tiebra derecha, donde la puntera comenzó a dar señales de fatiga

Partida vino en un buen momento y Cortapis haciendo cortó dos cueros sobre el pelo, siendo Kunihiko su más cercano escoltador que a su vez precedía a Char Maid, Chiste Ajeno y

Alzadas las cintas, Noble comenzó el peleón por unos momentos pero a los cinco metros corrió a escasa distancia y más atrás venían Solistic Versalles y Longuilman, cerrando el paso Polonesa que partió al galope desmejorada. Rápidamente los competidores se acercaron a la curva final que fue girada en forma muy agrupada, para aparecer en tierra derecha con el

lote en movimiento, se colocó a la vanguardia. Baco que tuvo una feliz pasada por la segunda linea se colocó a las grupos del fondo, faltando trescientos metros para la meta, al mismo tiempo que Longuilman era largado por el lado exterior y a ciento cincuenta metros de la recta final los tres rivales corrían casi en una línea. Los últimos metros fueron de gran emoción y sólo al final pudo Baco avenecer a sus tenaces enemigos

SEPTIMA CARRERA

Para productos de tres años ganadores de una o dos carreras el premio Luis Larraín sobre 1.300 metros, donde triunfó en gran forma la favorita Traviesa que hizo que el recorrido de extremo a extremo.

Puesto el lote en movimiento, Traviesa se cortó inmediatamente un cuadro al frente seguida por Toledoano que precedía a Sarawak. Sobre el fondo, actuando en los últimos metros, se colocó a En Garde y Contrapunto. La puntera giró el cuadro final y una reacción en el derecho con dos cuerpos a su favor y pudo derrotar, sin mayor esfuerzo, el ataque que le llevó Juramento en los tramos finales al que derrotó por un cuerpo. Tercera en el atropelado de última hora En Garde delante de Toledoano, Sarawak, Sorbo y Contrapunto. Ultimo, Oasía.

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:

1.- Un oficio con el que S. E. el Presidente de la República formula diversas indicaciones al proyecto de ley que crea la Comuna subdelegación de Pangüipulli.

Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

2.- Tres oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con los dos primeros contesta los que se le enviaran a nombre de la Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Construcción de un Gimnasio en la ciudad de Talca, y

Construcción de un edificio para la Escuela Normal de Copiapó.

Con el último, contesta el que se le dirigió a nombre del señor Ojeda, sobre transporte de artículos alimenticios a la provincia de Magallanes.

3.- Dos oficios del señor Ministro del Trabajo, con los que contesta los que se le dirigió a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

El señor Zamora, sobre actitud del Servicio Jurídico de la Dirección General del Trabajo, ante los derechos del personal de la Compañía de Tranvías de Santiago, y

El señor Acevedo, sobre copia del informe evacuado por el señor Aquiles Concha, con motivo de la visita efectuada a las faenas de la Compañía Yesera "El Volcán".

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

4.- Dos oficios del H. Senado:

Con el primero comunica haber aprobado con modificaciones el proyecto de ley, remitido por esta Cámara, que incluye en el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, al personal de la Mutualidad de ese Cuerpo.

Con el segundo comunica haber insistido en la aprobación de las modificaciones introducidas al proyecto de ley que rebaja los pasajes en los Ferrocarriles a los deportistas.

—Quedaron en tabla.

5.- Una comunicación de la H. Comisión Mixta de Senadores y Diputados, encargada del estudio del alcance de la reciente reforma constitucional, en relación con la facultad de los señores Parlamentarios para iniciar proyectos de ley sobre concesión o aumento de jubilaciones al personal de la Administración Pública, con la que remite copia del informe evacuado por dicha Comisión.

—Se mandó tener presente.

6.- Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto con trámite de extrema urgencia, que modifica la ley 6.275, que consultó la construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia.

7.- Un informe de la Comisión de Educación Pública recaído en la moción del señor Imable, que autoriza la expropiación de un terreno en favor de la Municipalidad de Ten.

8.- Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en el proyecto de origen en un Mensaje que crea el Colegio Médico.

—Quedaron en tabla.

9.- Cuatro mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Del señor Barreto, que separa la Dirección General de Caminos de la Dirección de Obras Públicas.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas.

Del señor Acevedo, que cambia el nombre de la calle Esperanza de la comuna de Cisterna, por la de "Avenida Pedro Aguirre Cerda".

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

Del señor Rodríguez Quezada, que concede una pensión a la viuda de don Julio Pizarro.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

Del señor Boissay, en la cual se propone modificar el artículo 181 de la Ley de Alcoholes, en el sentido de que los fondos provenientes de las multas se reparten en forma diferente a la indicada en dicho artículo.

Se mandó a Comisión de Hacienda.

10.- Una presentación con la que don Elias Ancasti solicita copia autorizada de un documento insertado en el boletín de sesiones de fecha 6 de junio de 1938.

—Quedó en tabla.

V.- TEXTO DEL DEBATE

1.- HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VICTOR MANUEL IGUALT, FALLECIDO ULTIMAMENTE EN COPIAPO.

El señor MELEJ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MARIN BALMACEDA.— Pido la palabra.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tíene la palabra el Honorable señor Melej; a continuación, los Honorables señores Marín y Gaete...

El señor VIDELA.— En seguida yo, señor Presidente.

El señor BERMAN.— Yo también pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). —... y después del Honorable señor Gaete, los Honorables señores Videla y Berman.

El señor VARGAS MOLINARE.— ¡Van a hablar con acuerdo de la Cámara, señor Presidente!

El señor SANTANDREU (Presidente). — Yo entiendo que la Cámara estará de acuerdo.

El señor VARGAS MOLINARE.— Yo no he tenido conocimiento de que se haya dado ese acuerdo.

El señor GAETE.— Se ha pedido la palabra sobre la Cuenta, Honorable Diputado.

El señor VARGAS MOLINARE.— Muy bien, señor Presidente, no hay inconveniente.

El señor GAETE.— Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación de los Honorable señores Melej y Marín, podrá usar de la palabra Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Melej.

El señor MELEJ.— Señor Presidente:

En la mañana de hoy se ha ido dolorosamente sorprendido por informaciones de prensa que dan cuenta del fallecimiento del señor don Víctor Manuel Igualt, recién ocurrido en la ciudad de Copiapó.

La misma sorpresa ha debido experimentar la provincia de Atacama, que representamos en esta H. Corporación, porque el señor Igualt la sirvió durante muchos años con abnegación

y eficiencia ejemplares, en diversos cargos públicos de confianza que le cupo desempeñar con brillo y, sobre todo, cariño, ya que atendió los más intereses de su provincia, especialmente los de Copiapó, su ciudad natal, que quiso entrañable.

Continuando tradiciones familiares conocidas y muy respetables en Atacama y obedeciendo a sus personales y acentuadas convicciones, desde muy joven el señor Igualt actuó en las filas de nuestro Partido, destacándose siempre por sus condiciones de honradez, ponderación y honestidad de bien, que le dieron carácter de gran señor y le hicieron acreedor al respeto y consideración generales.

Desde nuestros asientos de Diputados por Atacama queremos hacer llegar hasta la distinguida dama copiapina, señora Blanca Grove de Igualt y su familia, lo mismo que al Partido en la Provincia, el sincero sentimiento de pesar por la pérdida del digno jefe de ese hogar, y del leal e infatigable luchador en favor del ideal político que abrazó y cultivó durante largos años.

2.- ASCENSOS HONORARIOS PARA LOS VETERANOS DE DIVERSAS GUERRAS NACIONALES.— PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tíene la palabra el Honorable señor Ibarra Balmaceda.

El señor MARIN BALMACEDA.— Señor Presidente, solicito de Su Señoría se sirva recabar el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para que tratemos sobre Tabla, y sin esperar el informe de Comisión, un proyecto de ley, presentado por Diputados de todos los Partidos, por el cual, con motivo del 184º aniversario de la Independencia de nuestra Patria, se concede un grado ad-honorem y, por lo tanto, sin mayor gasto, a todos los sobrevivientes de nuestras diversas guerras, cuya número es muy reducido.

Considerando que estos sobrevivientes viven los últimos años de su vida, señor Presidente, pido que, como un homenaje a ellos, tratemos de inmediato este proyecto, que espero contará con la simpatía de toda la Honorable Cámara, a fin de que alcance a ser enviado al Honorable Senado y a ser despachado antes del término de la presente Legislatura.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará eximir del trámite de Comisión y tratar sobre tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Marín.

3.- PREVISIÓN DE CARABINEROS.— PETICIÓN DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO DE LEY RESPECTIVO.

El señor CHACON.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tíene la palabra el Honorable señor Gaete; a continuación, el Honorable señor Videla; y a continuación, el Honorable señor Chacón.

El señor GAETE.— En la Cuenta de la sesión de hoy, señor Presidente, figura un oficio por el cual el Honorable Senado comunica haber aprobado un proyecto de la H. Cámara sobre previsión de Carabineros, que tiene relación con la Caja de Retiro y Previsión de ese Cuerpo.

El Honorable Senado lo ha despachado con sólo una pequeña modificación, la cual no altera, en absoluto, el contenido mismo del proyecto.

Por lo tanto, señor Presidente, solicito de Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la Sala para tratar sobre tabla la modificación del Honorable Senado, que dispone que los interesados en acogerse a la Caja de Previsión de Carabineros, sólo se pueden acoger a un régimen de previsión, y no a dos.

Esta modificación hecha por el Honorable Senado cuenta con la aprobación de los propios interesados.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Gaete.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acogerá esta petición y se tratará sobre tabla la modificación del Honorable Senado...

Hay oposición, Honorable señor Gaete.

El señor GAETE.— Lo siento, señor Presidente...

4.- INCLUSIÓN DE UNA MOCIÓN EN EL BOLETÍN DE SESIONES.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tíene la palabra el Honorable señor Barreto. A continuación, el Honorable señor Videla.

El señor BARRUETO.— Se ha dado cuenta a la Honorable Cámara de una moción presentada por el Diputado que había en orden a separar la Dirección de Caminos de la Dirección General de Obras Públicas.

Como este proyecto está acompañado de una exposición de motivos, me permito pedir que se inserte en el Boletín de Sesiones el proyecto con su exposición de motivos.

El señor SANTANDREU (Presidente). —

En la Cuenta se incluyen todos los antecedentes, Honorable Diputado, y la Cuenta aparece en el Boletín de Sesiones.

5.- HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VICTOR MANUEL IGUALT, RECENTEMENTE FALLECIDO.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tíene la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, Honorable Cámara.

Deseo llamar la atención de la Honorable Cámara sobre un homenaje que hace poco instante se rindió a un hijo de la Provincia de Atacama, don Víctor Manuel Igualt.

Es verdad, señor Presidente, que muchos señores Diputados que se sientan en estos bancos de la Honorable Corporación no conocen la labor de este hombre prominente de la Provincia de Atacama y de su capital, Copiapó, donde yo me educué.

Pero recuerdo hechos que no pueden pasar inadvertidos para nosotros los que, con grandes sacrificios, nos hemos podido formar y llegar a tener una cultura.

Señor Presidente, si algo soy en la vida, lo debo precisamente a este hombre, don Víctor Manuel Igualt que, siendo Intendente de la Provincia de Atacama supo socorrer a los que nos formábamos con escasos recursos en las escuelas del Estado.

Quiero adherirme profundamente emocionado a este homenaje, no tanto, porque el señor Víctor Manuel Igualt perteneciera a una de las grandes familias de la Provincia de Atacama y sea pariente del Jefe de mi Partido, sino, porque le guardo la más sincera gratitud.

6.- REBAJA DE LA EDAD PARA SER DIRECTOR.— PeticIÓN DE PREFERENCIAS.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación de los Honorable señores Melej y Marín, podrá usar de la palabra Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Melej.

El señor MELEJ.— Señor Presidente:

En la mañana de hoy se ha ido dolorosamente sorprendido por informaciones de prensa que dan cuenta del fallecimiento del señor don Víctor Manuel Igualt, recién ocurrido en la ciudad de Copiapó.

La misma sorpresa ha debido experimentar la provincia de Atacama, que representamos en esta H. Corporación, porque el señor Igualt la sirvió durante muchos años con abnegación

y eficiencia ejemplares, en diversos cargos públicos de confianza que le cupo desempeñar con brillo y, sobre todo, cariño, ya que atendió los más intereses de su provincia, especialmente los de Copiapó, su ciudad natal, que quiso entrañable.

7.- SESIÓN 79.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1944.

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANTANDREU Y BRANES

(VERSIÓN OFICIAL)

Tíene la palabra el Honorable señor Chacón.

El señor CHACON.— Hace poco, el Congreso Nacional aprobó diversas modificaciones a nuestra legislación civil; una de esas modificaciones rebajó la mayoría de edad en nuestro país de veinticinco a veintiún años, con lo cual se dio facilidad a los ciudadanos para ejercer a esa edad muchas actividades que antes sólo podían realizar previa habilitación de edad.

Pues bien, con referencia a este asunto hay un proyecto de ley, despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social, para modificar el artículo correspondiente del Código del Trabajo, a fin de autorizar a nuestros ciudadanos que pertenezcan a los sindicatos para que, a los veintiún años, puedan ser dirigentes sindicales.

Como este proyecto consta de un solo artículo, ruego al señor Presidente se sirva solicitar el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para destinar cinco minutos de esta sesión a fin de tratarlo en el momento oportuno.

Debo agregar que se trata de un proyecto muy simple, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias para que se destinen los últimos diez minutos del Orden del Día a tratar este proyecto.

El señor ATIENZA.— ¿Qué proyecto, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — El proyecto que rebaja en un 75 por ciento los pasajes en los Ferrocarriles a los deportistas.

El señor CHACON.— Tíene la palabra el Honorable señor Arias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias.

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oido la petición formulada por el Honorable señor Arias.

dad a la vigencia de esta ley, les será reconocido para todos los efectos legales.

Artículo 4.º— La Caja de Previsión de Empleados Particulares traspasará a la Caja de Previsión de Carabineros de Chile el total del haber de las cuentas de los imponentes, a que se refiere esta ley, con deducción del total de las obligaciones de los mismos en favor de la Caja de Empleados Particulares.

Las obligaciones contraídas por dichos imponentes para con la Caja de Previsión de Empleados Particulares pasarán a servirlos a la Caja de Previsión de Carabineros, en los mismos términos y condiciones en que fueron contratadas, subrogándose la última en los derechos de la primera institución acreedora.

Artículo 5.º— Los empleados que desempeñen sus funciones en calidad de profesionales, podrán también acogerse a estos beneficios computándose todo el tiempo en que se hubieren desempeñado como tales.

Para los efectos de calcular las imposiciones por los años anteriores a su nombramiento como empleados, se considerará que durante ese lapso ganaban la remuneración que actualmente tienen los empleos que desempeñan.

Las imposiciones que estos empleados hicieron en la Caja de Previsión de Carabineros como funcionarios de dicha institución y que no les hubieren sido devueltas, les servirán de abono para los efectos del inciso anterior.

Para los efectos por el tiempo servido con anterioridad a la vigencia de la presente ley la Caja de Previsión de Carabineros concederá préstamos a petición de los interesados, de acuerdo con su reglamento.

Artículo 6.º— La Caja de Previsión de Carabineros deducirá de los fondos que la Caja de Empleados Particulares le traspase, las sumas necesarias para la recuperación individual de los años servidos a que se refiere el artículo 3.º, de esta ley, y el resto, si lo hubiere, lo devolverá a cada empleado.

Artículo 7.º— En caso de disolución de la Mutualidad de Carabineros sus bienes pasarán a incrementar el patrimonio de la Caja de Previsión de Carabineros a menos que en los estatutos de la primera se les de otro destino.

Artículo 8.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Artículos transitorios

Artículo 1.º— El personal a que se refiere el artículo 1.º de la presente ley, que a la fecha de la promulgación de ésta tenga vigente un seguro de vida contratado en otras entidades, sólo estará afecto, a la obligación que señala dicho artículo, hasta enterar un seguro por valor igual a un año de sueldo.

Artículo 2.º— Los empleados de la Mutualidad no podrán acogerse a ningún beneficio establecido por el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, con relación a los años de servicios en la Mutualidad, mientras no se haya efectuado en ella el entero total de los fondos a que se refiere el artículo 4.º de esta ley.

Artículo 3.º— Los actuales empleados de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile y de la Mutualidad de Carabineros tendrán de derecho para que se les consideren como servicios en las respectivas instituciones, para los efectos del retiro y Monotipo, todos los servicios que hubieren prestado en la Administración Pública.

Para este efecto, los funcionarios que se acjan a lo dispuesto en el inciso primero, deberán depositar en la Caja de Previsión de Carabineros, de acuerdo con sus leyes orgánicas y en la forma y plazo que determine el Consejo de Administración, las imposiciones correspondientes a los servicios que se les reconozcan y sobre las remuneraciones que por ellos hubieren percibido.

Para los integros por el tiempo servido con anterioridad a la vigencia de la presente ley, la Caja de Previsión de Carabineros concederá préstamos a petición de los interesados, de acuerdo con su reglamento.

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación del proyecto de los fotógrafos. Honorable Diputado.

El señor VIDELA.— Lo había entendido así, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se lo dará lectura al oficio del Honorable Senador.

El señor SECRETARIO.— El oficio del Senado dice:

El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de la Honorable Cámara, que declara incluido en el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros al personal de la Mutualidad de Cuerpo, con la sola modificación de haber agregado el siguiente inciso a su artículo 3.º:

"Las pensiones de jubilación por servicios compatibles, son compatibles entre sí y cada una de ellas compatible con las remuneraciones correspondientes al otro servicio."

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión la modificación del Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta modificación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor GAETE.— Muy agradecido, señor Presidente.

Diputado Informante es el Honorable señor Valdés.

Artículo 12.—MODIFICACION DE LA LEY QUE AUTORIZA A LA MUNICIPALIDAD DE TOME PARA CONTRATAR UN EMPRESITTO.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho...

El señor MAIRA.— ¿Me permite, señor Presidente?

La Honorable Cámara había acordado tratar, en seguida, un proyecto que hace algunos cambios en la destinación de un empréstito contratado por la Municipalidad de Tomé. Es un proyecto muy corto y sencillo.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene razón Su Señoría.

Se va a dar lectura al proyecto a que se refiere el Honorable señor Maira.

El señor GAETE.— Y en seguida tratamos la Tabla de Fácil Despacho, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto:

Artículo único.— Autoriza a la Municipalidad de Tomé para modificar su Presupuesto Extraordinario vigente confeccionado a base del producto del empréstito de \$ 500.000 au-

tentizado por la ley N° 7.317, de 15 de octubre de 1942 y de acuerdo con los saldos no invertidos y considerados como remanentes de las obras y adquisiciones realizadas con cargo a este mismo empréstito, en la forma siguiente:

"Cambia la denominación de la glosa "Urbanización General en Vegas de Itata" \$ 25.000,— por la siguiente:

Construcciones y otras obras de ade-

lanto en Vegas de Itata \$ 15.000.

Rebajar de la glosa "Adquisición y reparación de vehículos para el servicio de Aseo y Matadero", la suma de \$ 10.000, creando las siguientes glosas:

Construcción de una caseta para la instalación de un motor para alumbrado eléctrico de Dicchat . . . \$ 9.000.

Herramientas y útiles de trabajo para el servicio de aseo 6.000.

Suplementar las glosas siguientes:

"Obras de mejoramiento en la población "Cerro Alegre" 2.000.

"Obras de mejoramiento en la población "Navidad" y construcción túnel Avenida Werner" 3.000.

Total \$ 35.000.

La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BERMAN.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiente la palabra, Su Señoría.

El señor VALDÉS.— Este proyecto, Sr. Presidente, que tuvo su origen en una moción de los señores Rivera, Opaso y Cojona, es muy sencillo. Fue aprobado por unanimidad en la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El proyecto trata de hacer extensivos los beneficios de la ley N° 7.208 a los Procuradores del Número fallecidos entre los años 1938 y 1939.

El señor DIAZ.— No se oye, señor Presidente.

El señor GAETE.— ¡Pero si se oye muy bien!

El señor VALDÉS.— La ley N° 7.208 incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas a los Procuradores del Número fallecidos entre el 1.º de enero de 1940 y el 17 de agosto de 1942, fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Rogaría a la Honorable Cámara que aprueba este proyecto de ley, porque viene a reparar un error antiguo de la legislación.

Hay, eso sí, un error en el Boletín, en el que figura la ley N° 5.417, debiendo figurar la ley N° 6.417.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Efectivamente, señor Presidente.

El señor GAETE.— Ofrezco la palabra.

El señor MUÑOZ AYLING.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiente la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLING.— En realidad, este proyecto viene a reparar una injusticia que se había cometido cuando se incorporó a los Procuradores del Número al régimen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

—El texto de la carta cuya inserción en la versión oficial de la presente sesión acordó la Cámara, a petición del Diputado señor Bermán, es el siguiente:

"Tomé, 6 de septiembre de 1944.
Señor Natalio Berman,
Santiago.

Hace algún tiempo la Alcaldía de esta Comuna envió al Ministerio del Interior un proyecto de ley, con el objeto de solicitar la autorización correspondiente para modificar el actual Presupuesto Extraordinario confeccionado sobre la base del empréstito por \$ 500.000 autorizado por la ley 7.317, de 15 de octubre de 1942. Desgraciadamente este proyecto no prosperó por algunas dificultades que se suscitaron en lo que se refería a la disminución de la glosa para adquisición y reparaciones de vehículos del servicio de aseo y matadero.

La I. Municipalidad hizo presente a la Dirección General de Informaciones y Cultura que, aún rebajando la glosa en referencia, quedaba saldo para atender las necesidades del servicio, pero esa Repartición insistió y el proyecto quedó paralizado.

Ahora la H. Corporación se permite, por mi intermedio, dirigirse a Uds. con el objeto de que se sirvan, si lo tienen a bien, presentar una moción, en el sentido de que se apruebe esta modificación en la forma que, conforme a la copia que les adjunto, se deja establecido y que, según las necesidades que nosotros conocemos mucho mejor, debe hacerse.

Por eso, como decía el Honorable señor Valdés, este proyecto debe ser aprobado por la Honorable Cámara.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MUÑOZ AYLING.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

Si le parece a la Honorable Cámara, también se aprobará en particular, con la modificación a que ha hecho referencia el Honorable señor Valdés, respecto a la cita de la ley N° 6.417, que debe ser la 6.417.

El señor GAETE.— Debe ser la 6.417.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado.

Terminada la discusión general y particular del proyecto.

—**MODIFICACION DE LA LEY 7.731, QUE CONCEDIO FONDOS PARA COMBATIR LA MALARIA Y LA ENFERMEDAD DE CHAGAS EN EL PAIS**

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación, corresponde ocuparse del proyecto que modifica la Ley N° 7.731, de 27 de noviembre de 1943, que concedió fondos para combatir la malaria y la enfermedad de Chagas en el país.

—**Artículo 1.—MODIFICACION DE LA LEY N° 7.731, QUE CONCEDIO FONDOS PARA COMBATIR LA MALARIA Y LA ENFERMEDAD DE CHAGAS EN EL PAIS**

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación, corresponde ocuparse del proyecto que modifica la Ley N° 7.731, de 27 de noviembre de 1943, que concedió fondos para combatir la malaria y la enfermedad de Chagas en el país.

—**Artículo 2.—MODIFICACION DEL ARTICULO 3.º DE LA LEY N° 7.229, RELACIONADA CON EL PLAN DE OBRAS PUBLICAS, EN EL BICENTENARIO DE RANCAGUA.**

El señor SANTANDREU (Presidente).— Corresponde tratar el proyecto que figura en el Boletín N° 5.460, sobre modificación del artículo 3.º de la Ley N° 7.229, relacionada con el plan de obras públicas en el bicentenario de Rancagua.

Diputado Informante es el Honorable señor Godoy.

Dice el proyecto:

PROYECTO DE LEY:

Artículo único.— Intercala entre los incisos 2.º y 3.º del artículo 4.º de la Ley 7.731, de 27 de noviembre de 1943, los siguientes:

"Los médicos, técnicos y funcionarios destinados a desempeñar sus cargos en zonas rurales y cordilleranas disfrutarán de una gratificación especial hasta de un 60.00 sobre sus sueldos. En casos calificados podrá elevarse esta gratificación hasta el 100.00. En todo caso esta gratificación será otorgada por el Presidente de la República, a petición del Director General de Sanidad, y será incompatible con la gratificación de que se habla en la ley N° 5.417, que debe ser la 6.417.

El señor GAETE.— Debe ser la 6.417.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado.

Terminada la discusión general y particular del proyecto.

—**MODIFICACION DEL ARTICULO 3.º DE LA LEY N° 7.229, RELACIONADA CON EL PLAN DE OBRAS PUBLICAS, EN EL BICENTENARIO DE RANCAGUA.**

El señor SANTANDREU (Presidente).— Corresponde tratar el proyecto que figura en el Boletín N° 5.460, sobre modificación del artículo 3.º de la Ley N° 7.229, de 11 de septiembre de 1943, por la siguiente:

"b) Para la construcción del Gimnasio Público del Liceo de Hombres de Rancagua \$ 50.000.—

Artículo 2.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor VIDELA.— Ofrezco la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará.

El señor VIDELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará.

—**Artículo 3.—MODIFICACION DE LA LEY 7.731, QUE CONCEDIO FONDOS PARA COMBATIR LA MALARIA Y LA ENFERMEDAD DE CHAGAS EN EL PAIS**

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación, corresponde tratar el proyecto que figura en el Boletín N° 5.460, sobre autorización a la

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE.— Yo siento, señor Presidente, que el señor Diputado Informante no ha hecho una relación más completa sobre este proyecto. Pero entiendo, según lo que dice el Boletín en que está contenido este proyecto, que se elevan considerablemente los impuestos a las propiedades raíces en la Comuna de Quilpué.

Yo desearía preguntar al Honorable Diputado Informante cuál es la proporción en que se eleva la contribución a los bienes raíces..

El señor VALDEBENITO.— En realidad, la contribución territorial se eleva al 3 por mil; pero, por otra parte, se rebaja del 5 al 2 por mil la tasa del impuesto al alcantarillado. Este procedimiento se estudió muy bien, Honorable Diputado, de tal manera que en resumidas cuentas se pagará la misma suma anterior por estas contribuciones.

El señor ALDUNATE.— Esto dice precisamente el informe del proyecto y recuerdo que también se dijo en la Comisión... .

El señor VALDEBENITO.— Por lo demás, Honorable Diputado, todos los datos referentes al rendimiento de estos impuestos se encuentran en la carpeta correspondiente de este proyecto.

El señor ALDUNATE.— Precisamente, la Comuna de Quilpué es la que tiene uno de los porcentajes más altos de impuestos de toda la República.

El señor VALDEBENITO.— Pero ahora queda igual.

El señor ALDUNATE.— Queda igual, pero no quita que la Comuna de Quilpué tenga el más alto porcentaje de impuestos.

Ahora, señor Presidente, los miembros de la Comisión de Hacienda estamos adoptando un criterio uniforme respecto de todos estos proyectos sobre empréstito municipales que se sirven con nuevas contribuciones a los bienes raíces, en atención a que el proyecto que mejora los sueldos del personal de Carabineros — que ya está informado por la Comisión de Hacienda — contempla el aumento de los avales de los bienes raíces en todas las comunas del país que no han sido objeto de reavalúos, en un 100 o/o.

El señor VALDEBENITO.— Pero este proyecto no está en ese caso.

El señor ALDUNATE.— Está en ese caso, porque tendrá un reavalúo del 100 o/o.

El señor VALDEBENITO.— Este proyecto hará una excepción a lo acordado por la Comisión de Hacienda, en atención a que el nuevo impuesto que ha estudiado regirá solamente para los bienes situados en el radio urbano.

El señor ALDUNATE.— Precisamente, ahora se van a elevar los avales de las cíveras comunales en un ciento por ciento; este es el acuerdo de la Comisión de Hacienda en cuanto al financiamiento del proyecto que aumenta los sueldos al personal de Carabineros.

Por lo tanto, yo creo que no vale la pena elevar en un 3 por mil esta contribución que pagan los propietarios, ya de por sí sumamente gravadas con el nuevo impuesto que establece el proyecto referente a Carabineros, en atención a que con este reavalúo la Municipalidad de Quilpué tendrá entradas más que suficientes para servir el empréstito que consulta el proyecto, sin necesidad de aumentar la contribución a los bienes raíces.

Yo, señor Presidente, no me opongo al despacho de este proyecto; al contrario, acepto que sea autorizada a la Municipalidad de Quilpué para contratar un empréstito; pero creo que ésta puede servirlo perfectamente, y con exceso, con las nuevas rentas de que va a disponer por el reavalúo del 100 por ciento de todas las propiedades urbanas de la comuna.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra el Honorable señor Guerra.

El señor ACEVEDO.— Votemos, señor Presidente.

El señor GUERRA.— Como creo que hay interés en despachar este proyecto en la presente sesión, ruego al señor Presidente solicitar el acuerdo de la Cámara para que se prorrogue la hora destinada a la Tabla de Fácil Despacho, por 5 minutos.

El señor ESCOBAR (don Alfredo).— Que se prorrogue la hora, señor Presidente, porque el pueblo de Quilpué necesita que se despache pronto este proyecto.

El señor BOSSAY.— Que se prorrogue la hora hasta el despacho de este proyecto, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le pongo a la Honorable Cámara, se prorrogará el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho, hasta terminar la discusión de este proyecto.

Acordado.

Tíene la palabra el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— Como lo ha manifestado el Honorable señor Aldunate, en la Comisión de Hacienda han quedado paralizados todos los proyectos que autorizan a las Municipalidades para contratar empréstitos, debido a que, para financiar el proyecto que mejora las rentas al personal del Cuerpo de Carabineros, se ha aumentado al doble el actual avalúo de los bienes raíces.

Por consiguiente, creo que en la Honorable Cámara no habrá inconveniente para modificar el financiamiento propuesto en el informe de la Comisión de Gobierno Interior y aceptar que este empréstito sea firme incluido con el aumento del avalúo que contempla el proyecto de Carabineros, y que es el aumento de 2 por mil...

El señor ALDUNATE.— Claro. Perfectamente. El señor GUERRA.— ... del impuesto territorial. Así podríamos despacharlo.

El señor ESCOBAR (don Alfredo).— Entonces, votaremos de inmediato.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra el Honorable señor Bossay.

El señor BOSSAY.— Señor Presidente, como Diputa o por la Provincia de Valparaíso, debo declarar que estoy de acuerdo con este proyecto, pues significa un evidente progreso para la ciudad de Quilpué. Por su parte, nuestro Partido no tiene inconveniente alguno en aceptar el nuevo financiamiento propuesto.

Por lo tanto, nuestro Partido lo dará su voto favorable.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, yo había presentado una indicación para rebajar la contribución del tres por mil que contempla el art. 4º del proyecto, por considerarla excesiva, pues en la propia Comisión de Hacienda se estableció que este tributo sobre las propiedades urbanas y rurales de la comuna produciría 323 mil pesos, cantidad por demás excesiva para hacer frente al servicio del empréstito.

En vista de la indicación que ha formulado el Honorable señor Aldunate, que suprime el artículo 4º y propone que este proyecto se finance con las mayores rentas que producirá a la Municipalidad de Quilpué el aumento de los avales de las propiedades urbanas, retiro mi indicación para rebajar este tributo de tres a dos y medio por mil.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por retirada la indicación del Honorable señor Correa Larrain.

Acordado.

A continuación tiene la palabra el Honorable señor Rivas.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente: ¿por qué no tomamos el acuerdo de facultar a la Mesa para redactar el artículo 4º, de acuerdo con lo propuesto por el Honorable señor Aldunate, en su indicación?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acogerá la petición del Honorable señor Valdebenito.

Acordado.

En consecuencia, la Mesa queda facultada para redactar el artículo 4º en la forma que ha

proposto el Honorable señor Aldunate.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— El artículo 1º establece que estos bonos no podrán ganar un interés superior al siete por ciento y que su amortización acumulativa anual no será inferior al uno por ciento. Agrega, al final, que los bonos no podrán colocarse a un precio inferior al 85 por ciento de su valor nominal.

Creo que esta disposición, en sí, hace ilusoria la colocación del empréstito, porque bonos del siete con uno, no se colocan a 85 pesos. Lo estamos viendo en el mercado: los bonos municipales, a lo más, se cotizan al precio de 72 pesos.

Por este motivo, he mandado indicación a la Mesa para que el interés se suba al ochavo por ciento.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado en general el proyecto.

Aprobado.

En consecuencia, quedan también aprobados en particular todos los artículos, a excepción del 1º.

En cuanto al artículo 4º, la Mesa quedó facultada para redactarlo conforme a la indicación del Honorable señor Aldunate.

El señor VALDEBENITO.— Y respecto al artículo 1º, hay una indicación del Honorable señor Correa Larrain.

El señor DELGADO.— El ochavo con dos, Honorable Diputado.

El señor CORREA LARRAIN.— No, Honorable Diputado, el ochavo con uno.

El señor SECRETARIO.— En el artículo 1º, el Honorable señor Correa Larrain formula indicación para, en vez del "siete por ciento anual", decir "ochavo por ciento anual".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobada la indicación.

Aprobado.

En consecuencia, quedará aprobado el resto del artículo.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto,

18.— TRANSFERENCIA A TITULO GRATUITO DE UN TERRENO FISCAL A LA MUNICIPALIDAD DE ARAUCO.— AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA ENAJENAR LA PROPIEDAD QUE OCUPA EL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA — PETICION DE PREFERENCIA

El señor RIVAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Yo quisiera pedir a la Honorable Cámara su asentimiento para tratar en seguida un proyecto quecede un bien raíz a la Sociedad de Arauco.

Este proyecto va a ocupar sólo algunos minutos de atención a la Honorable Cámara.

El señor CEARDI.— Cuando terminemos el proyecto en discusión.

Un señor DIPUTADO.— Ya está terminado.

El señor CLARO (Ministro de Educación).— ¿Me permite, señor Presidente?

¿A qué hora se tratará el proyecto que autoriza a S. E. el Presidente de la República para enseñar la propiedad que actualmente ocupa el Ministerio de Educación? Está en el Orden del Día.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Por acuerdo de la Cámara, se han destinado diez minutos para tratar el proyecto sobre rebaja de los pasajes de ferrocarril para los deportistas, que ha vuelto del Honorable Senado en quinto trámite constitucional; a continuación, la Cámara deberá ocuparse del proyecto sobre mejoramiento de la situación económica del personal de Carabineros. En seguida, se tratará el proyecto que se refiere al señor Ministro.

El señor CARRASCO.— ¿Y el proyecto sobre quinientos para las Fuerzas Armadas, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— En este momento me señala el señor Secretario que hay otro proyecto con extrema urgencia, el que se relaciona con la creación de un hotel de turismo en Valdivia.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra el señor Ministro.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— ¿No se podrá, señor Presidente, tratar ahora el proyecto que autoriza a S. E. el Presidente de la República para enajenar la propiedad que actualmente ocupa el Ministerio de Educación? Es de acuerdo con el art. 79, letra b) de la dicha ley, para la Educación Física Escolar y postescolar, en primer término no ha sido consultado en el Presupuesto del año que termina, ni tampoco en el próximo; y en segundo lugar, el artículo 188, en traducción con el anterior, señala como destino para esos fondos "el estímulo del deporte particular y de las Instituciones que se dediquen a mantener entretenimientos populares". Y las multas por infracción al libro II de la Ley, tanto el porcentaje que perjudican las Municipalidades, como el que corresponde al Ministerio de Educación, tienen por objeto "el establecimiento y mantenimiento de plazas de juego y campos de deportes y la organización y funcionamiento de entretenimientos populares". No cabe en esta disposición, estrictamente, ayuda al deporte escolar y universitario, y menos pagos de pasajes.

En consecuencia, la situación del deporte escolar y universitario es de tanta o mayor necesidad que la del deporte extraescolar. Y si el Estado quiere favorecer a éste por una Ley de Rebaja de Pasajes, no hay dudas que su obligación es mucho mayor con respecto a organismos deportivos no ya privados sino oficiales en la estructura de la educación nacional:

De otra parte, si no se favorece la actividad deportiva de los niños y de los jóvenes sería muy estérmina y poco fructífera la ayuda que se otorga a los deportistas adultos de hoy".

El señor CHIQRINI.— Ya está bueno con eso.

El señor ARIAS.— Ruego, en consecuencia, señor Presidente, que se avale la indicación del Honorable señor Rivas con el asentimiento de la Cámara para el objeto que se dé aprobado a este proyecto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, deseo pedir la aprobación de este proyecto, que ya fué despachado favorablemente por la Comisión de Agricultura y Colonización.

Es un proyecto muy justo, que fué presentado por el Honorable señor Uribe y el Diputado que ha.

Se trata de transferir, a título gratuito, el dominio de una chacra de ochenta hectáreas a la Municipalidad de Arauco. En realidad, ese Municipio la tiene en su poder desde 1868, pero, a fin de evitar pleitos posteriores por el dominio de este bien raíz, hemos presentado el proyecto en

discusión.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ARIAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, deseo pedir la aprobación de este proyecto, que ya fué despachado favorablemente por la Comisión de Agricultura y Colonización.

Es un proyecto muy justo, que fué presentado por el Honorable señor Uribe y el Diputado que ha.

Se trata de transferir, a título gratuito, el dominio de una chacra de ochenta hectáreas a la Municipalidad de Arauco. En realidad, ese Municipio la tiene en su poder desde 1868, pero, a fin de evitar pleitos posteriores por el dominio de este bien raíz, hemos presentado el proyecto en

discusión.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ARIAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, deseo pedir la aprobación de este proyecto, que ya fué despachado favorablemente por la Comisión de Agricultura y Colonización.

Es un proyecto muy justo, que fué presentado por el Honorable señor Uribe y el Diputado que ha.

Se trata de transferir, a título gratuito, el dominio de una chacra de ochenta hectáreas a la Municipalidad de Arauco. En realidad, ese Municipio la tiene en su poder desde 1868, pero, a fin de evitar pleitos posteriores por el dominio de este bien raíz, hemos presentado el proyecto en

discusión.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ARIAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tíene la palabra Su Señoría.

El señor RIVAS.— Señor Presidente, deseo pedir la aprobación de este proyecto, que ya fué despachado favorablemente por la Comisión de Agricultura y Colonización.

Es un proyecto muy justo, que fué presentado por el Honorable señor Uribe y el Diputado que ha.

algo se cumpla de lo mucho que se ha prometido a esta población.

No podemos vivir ya de promesas sino de hechos reales y efectivos, y es por esto que las obras en Ofqui, que ya han salido de este estado de promesa porque se empeñaron, bienen que contar con el entusiasta apoyo de los que no desean seguir acumulando ganancias, sino que acumular un mínimo de bienestar para ellos y sus familias y les permita obtener siquiera el trabajo que hoy hay que mendigar al capitalismo regional.

Por lo expuesto, el Congreso Provincial de la CTCN acuerda dirigirse al Presidente de la República y Ministro correspondiente, pidiéndole la reinvención de las obras del canal de Ofqui y manifestar su profundo desagrado por la actitud contraria a los intereses de la población que ha asumido el Intendente de la Provincia, señor Guillermo Arroyo Acuña, y demás personajes, que sin base sólida alguna se han pronunciado contrarios a la obra demostrando con ello sólo la defensa de los intereses de ciertas personas y entidades que ejercen un monopolio económico tiranante en esta región.

PROTESTA POR LA ACTITUD DEL INTENDENTE

Puesto en discusión este informe y conclusiones, el Congreso lo aprobó totalmente, como expresión verdadera del sentir de la clase trabajadora de la provincia y acordó protestar por la conducta asumida por el Intendente señor Arroyo en este asunto, considerando que la campaña puesta en marcha para que no se sigan los trabajos de Ofqui es contraria a los intereses de la población trabajadora y al progreso de esta zona.

Después de examinadas las diversas fases de este asunto, se acordó, por unanimidad, proseguir la campaña en favor del canal, en conjunto con las clases trabajadoras y pequeños comerciantes de Chiloé, con quienes oportunamente se pondrá en contacto el Secretariado Directivo Provincial de la CTCN.

Un temperamento similar se tomará respecto de los trabajadores de Aysén.

En la discusión de esta importante materia que tan intimamente se relaciona con la vida económica de las clases asalariadas de esta localidad, diversos congresales dieron informaciones recopiladas en el terreno mismo, que dicen relación con las posibilidades de abrir el canal, lo que demuestra que no existen los inconvenientes que se ha pretendido hacer valer.

Estas opiniones dadas al Congreso de la CTCN concuerdan plenamente con las de los técnicos que han actuado en comisiones oficiales y de las que en anteriores oportunidades este diario ha publicado.

En torno a este problema de la apertura del Istmo de Ofqui, ha recibido, señor Presidente, comunicaciones telegráficas de los partidos políticos de Magallanes y de organizaciones sindicales. El telegrama del Partido Socialista...

El señor VARGAS MOLINARE.— ¿Qué fracción?

El señor OJEDA.— De esa a que tanto le teme Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE.— ¡No te tengo ni idea! ¡Está tan dividido el Partido, que no sé cuál fracción se refiere Su Señoría!

El señor VALDEBENITO.— ¡Hay un partido que quedó reducido a un "pitón", nada más!

El señor OJEDA.— ¡Y se le perdió el "pitón"!

El señor VARGAS MOLINARE.— Es un micropartido en la actualidad.

El señor OJEDA.— Señor Presidente, he conversado largamente sobre este problema con el almirante en retiro señor García Huidobro, quien me ha puntualizado claramente, por ser un técnico en esta materia, los beneficios que reportaría la apertura del Istmo de Ofqui. La terminación de este canal no solamente traería como beneficio el hecho de que los habitantes de Chiloé pudieran transportar con sus embarcaciones los productos hasta la provincia de Magallanes, sino que tiene, también, una importancia fundamental para nuestra Armada Nacional, que no tiene ninguna base al sur de Talcahuano. Necesariamente la Armada Nacional debe tener, al sur de Talcahuano, alguna base naval donde puedan estar sus buques seguros, con el fin de poder proteger y resguardar nuestras costas.

Hay informes favorables para que se prosiga este trabajo de distinguidos marinos que, por el momento, nos los tengo a la mano. De todas maneras, en otra oportunidad o en el período extraordinario, trataré de aportar mayores antecedentes a la Honorable Cámara con el fin de que esta Corporación pueda interiorizarse de este problema, que es de vital importancia tanto para la provincia de Magallanes como para la de Chiloé y para Chile.

Termino mis observaciones, señor Presidente, solicitando se oficie al Supremo Gobierno y al señor Ministro de Vías y Obras Públicas para que ponga a disposición del señor Director General de Obras Públicas el dinero suficiente para que se puedan terminar estos trabajos.

El señor VARGAS MOLINARE.— Es de interés nacional y se debe enviar el oficio a nombre de la Cámara.

El señor DONOSO.— Que se envíe a nombre de la Cámara.

El señor CORREA LETELIER.— A nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar el oficio a nombre de ella.

Acordado.

26.—DEFICIENCIAS DEL SERVICIO MARITIMO DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO PARA LAS PROVINCIAS DE MAGALLANES, CHILOE Y AYSÉN.—PETICION DE OFICIO.

El señor OJEDA.— Por último, señor Presidente, deseó dejar constancia en la Honorable Cámara de un hecho que también es sumamente grave, y es el de que los vapores de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ya en varias ocasiones, han llevado a Magallanes el material necesario para proseguir la construcción de algunos edificios cuyas obras ya están iniciadas.

Tanto es así, señor Presidente, que tengo a la mano un telegrama del señor Alcalde de Magallanes, don Francisco Padín, y de diversos organismos sindicales, que dice así:

"Señor Diputado don Efraim Ojeda.— Vapor Alondra de ferronave no trajo un solo saco cemento en circunstancia que las construcciones están paralizadas falta material. Punto. Esta situación es mucho más grave, pues obras de reconstrucción Matadero municipal no podrán continuarse manteniéndose beneficio animalista fuera este establecimiento, creando problemas sanitarios y orden social que deben evitarse y reservarse para muchas obras y otras ya programadas y en ejecución. Punto. Como peticiones anteriores no han sido atendidas, en nombre interés ciudad permítome rogar satisfactoriamente estas necesidades objeto evitar mayores perjuicios y encarecer Usté darme respuesta. Atentamente. (Fdo.) Francisco Padín Alcalde".

"Señor Diputado don Efraim Ojeda.— Sindictos albañiles, pintores, carpinteros, solicitan con urgencia pronto despacho materiales de construcción: cemento, clavos, fierros, pinturas y otros elementos necesarios. Punto. Fausta estos materiales acarrea continuas cesantías obreros provincia y paralización construcciones particulares y públicas, incluso construcción grupo escolar Sociedad Constructora y pavimentación. Punto. Necesario Minicomisla adopte medidas fin ferronave traiga material asignado departamento establecimiento de la provincia. Punto. Reclamos por situación climática prohíbe trabajar en cinco meses de invierno; origen de esto insistimos tramitación con urgencia. (Fdo.) Presidente Carpinteros, Ismael Soto Domínguez.— Presidente Albañiles, Alfredo Fernández.— Presidente Pintores, Castor Pérez".

"Señor Diputado don Efraim Ojeda.— Vapor Alondra llegó hoy trayendo como carga principal vinos y licores sin traer un solo saco de cemento. Punto. Obra mayor importancia efectuándose en reconstrucción mataderos municipales, las que son paralizadas por falta este material, como también cuente sobre río Minas, calle Magallanes, Habita-

ción Popular y un sinnúmero obras particulares, causando cesantía obligada más de quinientos obreros. Punto. Sindicato Albañiles y Carpinteros denuncian estos hechos por abandono que tiene esta provincia por parte autoridades gubernativas, (Fdo.) Alfredo Fernández, presidente Albañiles, Ismael Soto, presidente Carpinteros".

Por estas razones, señor Presidente, considero necesario que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, para que se arbitren los medios que hagan comprender a la Empresa de Ferrocarriles que su Servicio Marítimo fué creado casi exclusivamente, puede decirse, para favorecer a la apartada provincia de Magallanes. En efecto, como lo he repetido en varias oportunidades, el origen de la formación de esta línea de transporte marítimo se debe a las disposiciones de la ley 6.152, sobre aprovechamiento de tierras magallanicas, que contempló, como subvención para esta Compañía, la suma de medio millón de pesos.

Sin embargo, el Servicio Marítimo de la Empresa de los Ferrocarriles, en lugar de satisfacer en forma positiva las necesidades de esa región, ha estado preocupado de llevar hierro a la República Argentina, via Magallanes, carga que no es de vital importancia para la región. Si se desea transportar este material a la República Argentina, bien pueden ocuparse otras líneas de navegación, como por ejemplo la Compañía Sudamericana de Vapores o la Compañía Interoceánica, cuyos vapores hacen la carrera Brasil, Buenos Aires, Magallanes y Valparaíso, directamente.

El señor CORREA LETELIER.— ¿Me permite, Honorable Diputado, antes que dé término a sus observaciones?

El señor OJEDA.— Diga, Honorable Diputado. El señor CORREA LETELIER.— Deseo hacer una pequeña observación, respecto de su afirmación en el sentido de que el Servicio Marítimo de la Empresa de Ferrocarriles fué creado casi exclusivamente para satisfacer las necesidades de Magallanes. En parte tiene razón Su Señoría, pero, en realidad, también tuvo por objeto beneficiar a las provincias de Chiloé y Aysén. De tal manera que se hace necesario hacer compatibles los servicios para estas tres provincias.

El señor OJEDA.— Muchas gracias, Honorable Diputado.

En realidad, tiene por objeto también beneficiar a las provincias de Chiloé y Aysén y en consecuencia, hay necesidad de hacer compatibles los servicios de esta Empresa con las necesidades de las tres provincias.

El señor CHACON.— Se va a mandar cimento a Magallanes después que lo suban de precio.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se enviará en su nombre el oficio pedido por Su Señoría.

27.—EJECUCION DE OBRAS PUBLICAS EN LA ZONA NORTE PARA ABSORBER LA CE. SANTA.—OFICIO A NOMBRE DE LA C.A.M.A.

El señor MESA (don Esteban).— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tienes la palabra, Su Señoría.

El señor MESA (don Esteban).— Señor Presidente, deseo ocupar estos cuatro minutos que quedan al Comité Socialista para pedir que se envíe oficio a las autoridades correspondientes para obtener de ellas que se inicien o se terminen algunas obras públicas en la provincia de Coquimbo, lo cual tiene por objeto, más que todo, evitar la enorme cesantía que está ocurriendo en esa provincia. Esta cesantía se debe, más que nada, a la paralización de algunas oficinas salitreras del norte del país, como son las de "Rosario de Huara", "Buenaventura" y "Santa Laura", de la provincia de Tarapacá. En efecto, han llegado de esa provincia muchos obreros cesantes y esta situación se ha agravado más con la paralización de la mina "La Cocinera" y de los trabajos de las minas de manganeso, en el depar-tamento de Illapel.

El señor BART.— Es que son muy diferentes las modalidades que existen entre obreros y empleados.

El señor VENEGAS.— Las modalidades son diferentes, pero las necesidades son iguales, y lo voy a probar inmediatamente.

El señor BART.— Pero el Estado no puede hacerse cargo de las necesidades.

El señor VENEGAS.— Vuelvo a repetir, las modalidades son desiguales, pero las necesidades son completas y absolutamente iguales.

El señor BART.— Son totalmente diversas.

El señor VENEGAS.— No, Honorable Diputado,

dijo, porque un propietario, por ejemplo, que va a arrendar su casa no hace distingo respecto de la calidad de obrero o empleado de su arrendatario, para aplicarle el alza de los cánones, de manera que al obrero le es imposible vivir en una casa cómoda y tiene que ir al conventillo.

El señor BART.— ¿Y por qué uno es empleado y el otro es obrero?

El señor VENEGAS.— Son modalidades totalmente iguales y posiblemente peores para el obrero, dentro del régimen de carencia de la vida en que nos desenvolvemos, y que ya constituye una gran tragedia.

El señor BART.— Saludamos Vuestre Excelencia respetuosamente.

— José Leal, Secretario Seccional; Crescencio Soto, Secretario Correspondencia".

28.—AUTORIZACION A LOS DUEÑOS DE MERCOS Y AUTOBUSES DE ANTOFAGASTA, PARA ADQUIRIR NEUMATICOS.— OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Puedo hacer uso de la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Voy a pedir a la Honorable Cámara se sirva aceptar que, por su intermedio, se solicite del señor Ministro respectivo el envío, a la brevedad posible, de una autorización por telegrama a Antofagasta, para que se conceda a los autobuses y micros el derecho a adquirir neumáticos.

Van a llegar las Fiestas Patrias, en circunstancias que en esa provincia la locomoción, por falta de neumáticos, está en una situación por demás desmedrada.

El señor BART.— ¿Y la fábrica de neumáticos?

El señor VIDELA.— En Antofagasta existen alrededor de mil pares de neumáticos en los almacenes, y no se venden porque no ha llegado la orden necesaria, a pesar de haber sido solicitada hace más de dos meses.

Ahora acaba de llegar un telegrama reiterando do con apremio la referida autorización.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara la parece, se enviará el oficio solicitado por el Honorable señor Videla.

Acordado.

El señor GAETE.— Yo acompañeo a mi Honorable colega con todo gusto en esta petición.

El señor BART.— Que tal petición se transcriba a la fábrica de neumáticos, para que esa gigantesca maquinaria se ponga en funcionamiento.

30.—NECESIDAD DE CONSULTAR FONDOS EN LA LEY DE PRESUPUESTOS, PARA INICIAR LOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION DEL LICEO DE NIÑAS DE SAN FERNANDO.— OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor VIDELA.— Me voy a referir ahora, señor Presidente, a un asunto sobre el cual he estado insistiendo desde hace algún tiempo.

Me refiero, señor Presidente, a la petición que he formulado en el sentido de que el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, destine, en el ítem correspondiente de la Ley de Presupuestos que se enviará dentro de poco a esta Honorable Corporación, los fondos necesarios para poder iniciar los trabajos de construcción del Liceo de Niñas de San Fernando.

No tengo para qué repetir a la Honorable Cámara las razones que existen y que aboran que hoy son improductivos.

Pido, en consecuencia, que se recabe la asentimiento de la Honorable Cámara para que se envíe en este sentido, a nombre de esta Corporación, un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, solicitándole al mismo tiempo, que se termine la construcción de algunos caminos, especialmente de los departamentos de Combarbalá y Ilapel, que son los más abandonados de la provincia.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se enviará el oficio que se solicita.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Mucho bien, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado.

28.—TERMINACION DE LAS OBRAS DE APERTURA DEL ISTMO DE OFQUI.— INSERCIÓN EN LA VERSION OFICIAL DE TELEGRAMAS RELACIONADOS CON LA MATERIA.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Correspondió el segundo turno al Comité Democrático.

El señor CARDENAS.— Hemos cedido la palabra por unos minutos al Honorable señor Videl.

El señor VIDELA.— Me permite dos palabras.

Ruego, pues, al señor Presidente, se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar un oficio, a nombre de la Corporación, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, haciendo presente mis observaciones.

El señor VIDELA.— Además, señor Presidente, deseó que se envíe oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, para que, por su intermedio, se autorice la instalación de una cancha de aterrizaje en la ciudad de San Fernando, que es el mismo Club Aéreo que solicitado en varias oportunidades.

El señor VIDELA.— Si a la Honorable Cámara le parece, se hará la inserción de los telegramas a que se ha referido el Honorable señor Ojeda.

Acordado.

— Los telegramas que se acordó insertar, dicen:

De Punta Arenas:

“Una de las obras de verdadero alcance nacional ordenada en los últimos tiempos es la construc-

ción del canal de Ofqui, que con patrióticos celos abordó el Gobierno de la República. Esta nueva ruta de navegación marítima asegurará el paso de los buques de la Armada Nacional, de vapores regionales y aún de pequeñas embarcaciones que hoy día afrontan toda clase de peligros en sus viajes a esas regiones. Aparte de mejorar y asegurar esas condiciones marítimas, la apertura del Istmo de Ofqui abrirá una puerta amplísima para la intensificación del comercio con las provincias de la zona austral y dará margen a la explotación de una rica y extensa región apropiada para la colonización. Estas importantes razones recomiendan no la paralización de los trabajos ya avanzados sino su aceleración, para lo cual debe arbitrarse sin demora los medios que sean necesarios. Así lo ha comprendido la Corporación Municipal al adoptar en su sesión del jueves último el acuerdo unánime de dirigirse a V. E., Ministro de Estado, Congreso Nacional, solicitando los dispares lo que sea necesario para la prosecución inmediata de esas obras para el interés nacional reclama. Al transmitir a V. E. este acuerdo me permitió rogarle a V. E. — Francisco Padín, Alcalde de Magallanes”.

“Punta Arenas:

Sindicato Gente de Mar pide a Vuestro Excelencia reiniciar trabajos apertura Istmo de Ofqui. Obra ésta que garantiza a la provincia tanto económica y geográficas. Por lo tanto apoyamos campaña por distinguidos marinos almirante García Huidobro, como también de otras personalidades, como señadores de la República—Alfonso Borgoño y José María. Es gracia.— Benito Yáñez P., presidente; Otilio Paredes, secretario”.

“Porvenir, 8 de setiembre de 1944.

Diputado Juan Efraín Ojeda.— Santiago.

El señor VIDEL

estudiar una tarifa ferroviaria diferencial, que permitiera equiparar las desventajas de los productores más alejados de los grandes centros de consumo, como son los de estas últimas provincias.

Pues bien, con un extraño criterio, el Secretario General, señor Osvaldo Fuenzalida, me ha contestado, a nombre del Gobierno, y me dice que ha establecido que actualmente el flete del vino se encuentra sujeto a tarifas diferenciales. En verdad creo que se ha dado diversa interpretación a lo que se entiende por tal cosa en el lenguaje corriente de los productores, porque los vinicultores de Talca y Linares están sufriendo las consecuencias de que no existe una tarifa equitativa. Lo comprueba la crujiente de los hechos, como es la paralización de sus negocios de vinos, en tal forma que gran parte de la última producción no se ha vendido, debido a la competencia desleal que emana de una tarifa uniforme, que no se amolda a las realidades económicas del país.

Este no es justo y, a mi juicio, lo que hay que hacer — y a la brevedad posible — es establecer una tarifa ferroviaria especial para los fletes de esa zona, en forma que los despachos de vino desde las provincias de Talca y Linares al Norte y Sur, tengan igual flete que los despachados desde las estaciones de Curicó y Chilán, al Norte y Sur, respectivamente, o sea, como si se remitieran desde esas estaciones ferroviarias, según su destino.

Por cierto que la Empresa de los Ferrocarriles tendrá una menor entrada que puede compensar distribuyéndola en la misma proporción en los fletes de vino de toda la red. Ciertos es también que los productores tendrán una ligera alza en el flete, pero será equitativa porque pesará sobre todos, y además producirá el inmenso beneficio de absorber la crisis que, en materia de negocios, afecta seriamente a los vinicultores de dos grandes zonas productoras, como son las provincias de Talca y Linares.

Tengo la certeza de que esta idea encontrará el apoyo de todos los factores que intervienen en este problema, como son el Fisco, la Empresa de los FF. CC. del Estado, los productores y los comerciantes, porque reúne las ventajas de terminar con la paralización de los negocios y la competencia desleal, entorpecer la economía general del país y aumentar las entradas fiscales.

Señor Presidente, voy también a referirme a otra grave consecuencia de la falta de la venta de los vinos, como es la imposibilidad en que se encuentran miles de productores, especialmente los más modestos, para cumplir sus compromisos bancarios y tributarios, porque los buenos proveedores se han estrellado con la imposibilidad material de liquidar sus últimas cosechas. En el momento oportuno, presenté a esta Cámara un proyecto de condonación de las multas e intereses penales, siempre que los deudores morosos satisfieran sus obligaciones fiscales dentro de un plazo determinado. La situación de estos esfuerzados hombres de trabajo no puede ser hoy más difícil y todo lo que el Gobierno haga para ayudarlos es tarea de bien general, porque es un verdadero crimen dejar que elementos activos de la producción sean llevados a la quiebra y a la desocupación.

Por último, señor Presidente, pido que, en nombre de la Cámara, se envíen estas observaciones a Su Excelencia el Presidente de la República y a los Ministros de Agricultura, de Hacienda y de Obras Públicas y Vías de Comunicación".

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para enviar, en nombre de la Honorable Cámara, los oficios a que se ha referido el Honorable señor Del Pedregal.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

36. ACCIÓN POLÍTICA DEL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL DEL PARTIDO RADICAL

El señor VARGAS MOLINARE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE. — La opinión pública, señor Presidente, ha sido informada, en estos últimos días, de que el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical ha acordado llevar a este partido a la oposición.

Quiero aprovechar, señor Presidente, los pocos minutos de que dispongo para decir algunas palabras al respecto.

El señor RUIZ. — En este último periodo de Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE. — Deseo aprovechar estos pocos minutos de que dispongo para abrirla una interrogante sobre la actitud del Comité Ejecutivo Nacional (CEN) del Partido Radical.

Respetuoso de las ideas de todos los sectores, deseo agregar que respeto a aquellos miembros del Partido Radical que han debido, por disciplina, guardar silencio cada vez que su partido se ha colocado en situación desmedrada ante la opinión pública del país.

No comprendo, señor Presidente, cómo un partido que desde 1938 tiene responsabilidades de Gobierno dentro de la República, pueda, de la noche a la mañana, decirle al país: "como partido mayoritario, me voy a la oposición".

Yo no comprendo, señor Presidente, como un partido que ha guardado silencio ante el enorme alza del costo de la vida, que ha guardado silencio ante uno de los escándalos más grandes, como es el affaire del acero del "Prat", sobre el cual la Contraloría ya emitió un informe que afecta a una de las reparticiones de la Armada Nacional — me refiero al Apostadero Naval de Talcahuano — puede adoptar semejante actitud.

¿Cómo es posible que un partido, que ha sido varios años el partido mayoritario de Gobierno, pase hoy a la oposición? (Acaso no recuerda que en este periodo se declaró, entre otras cosas, la sobreproducción del calzado, hecho que precisamente afectó a nuestras clases más necesitadas que ya ni siquiera lo pueden comprar?)

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¿Cómo es posible que este partido, que ha defendido, una a una, todas las vergüenzas que hemos venido presenciando desde 1938, como por ejemplo, su intervención en las inversiones... de la zona del terremoto, exacción que llegó a cifras siderales, pase hoy día a la oposición?

El señor BENAVENTE. — Lea bien, Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE. — No estoy leyendo; estoy improvisando. Entre tantos escándalos que tengo aquí anotados a lápiz en un tablero, bien puedo cometer una equivocación.

El señor BRITO. — Puede dar un ataque a Su Señoría; no se excite tanto.

El señor VARGAS MOLINARE. — Al leer tan-ta vergüenza que tengo aquí anotada, no se extraña que eso pueda suceder.

¿Cómo es posible que este partido tome esta actitud y deje tras de sí hechos como aquellos que se refieren a investigaciones en la Caja de Colonización y al proceso sobre el negocio de las bicicletas, que afectó a la Caja de Carabineros, affair que fueron tratados aquí en la Cámara por comisiones investigadoras designadas de su seno?

El señor CONCHA. — Es que creen que ya no queda ni el raspado de la olla.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VARGAS MOLINARE. — (Acaso no recuerdan los miembros del Partido Radical la avaricia ministerial relacionada con la inmigración de judíos?)

Como explotaron los sentimientos del pueblo chileno de abrir las puertas de su patria a una raza perseguida! Aún se ventila este proceso en nuestros Tribunales.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). —

En fin, señor Presidente, un partido que controla casi la mayoría de las reparticiones fiscales, un partido que tiene en su seno a los hombres que gozan de las más grandes acumulaciones de sueldos, pretende hacer creer al país que se va a la oposición.

Y digo, señor Presidente, en estos momentos esta Directiva del Partido Radical — porque no puedo pensar que sea todo el partido el que se haga responsable de esta medida — viene ahora a decirle al país: "Nosotros nada tenemos que hacer con el Gobierno".

El señor MEZA (don Pelegrin). — Con qué autoridad habla Su Señoría, que es un nacista reconocido, incapaz de comprender el gesto del Partido Radical?

El señor VARGAS MOLINARE. — Con la autoridad de un parlamentario de una Cámara democrática.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Su Señoría sólo pretende despreciar las agrupaciones de limpia extracción democrática y está hablando de lo que no entiende.

El señor VARGAS MOLINARE. — ¡Su Señoría ha resucitado en esta Cámara!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CONCHA. — Es que Sus Señorías creen que estamos en Inglaterra, donde la oposición es rentada.

El señor MEZA (don Pelegrin). — En mi presencia no acepto que nadie insulte a mi Partido y mucho menos Su Señoría, a quien conocemos muy bien a raíz del 5 de septiembre.

Por desgracia, acabo de llegar a la sesión; pero Su Señoría no seguirá hablando.

El señor VARGAS MOLINARE. — Hace tiempo que al Honorable señor Meza no le oímos su voz en este recinto, desde su incidente con el Secretario de Gobierno, Ministro don Osvaldo Fuenzalida Correa.

El señor CONCHA. — Las verdades deben ser dichas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VARGAS MOLINARE. — Me felicito en esta ocasión de haber hecho uso de la palabra, porque he podido hacer resucitar en política al Honorable señor Pelegrin Meza. Hasta tiempo que

Honorable colega estaba callado en este recinto, e hizo bien. Se dice que va a ser candidato a Senador y ahora hace bien en resucitar Su Señoría en vísperas de elecciones.

El señor MEZA. — (don Pelegrin). — El que pre-tende resucitar es Su Señoría, muerto política y electoralmente, que con sus actitudes especiales y tarantescas, quiere hacer olvidar que es un fasista fracasado.

Candidato o simple ciudadano, no permite que se me mate el respeto.

El señor VARGAS MOLINARE. — Señor Presidente, termino diciendo desde esta Alta Tribuna que es extraña esta actitud de la Directiva del Partido Mayoritario que dio al país este régimen y que ahora, en vísperas electorales, se lava las manos y le dice al país: "Nos vamos a la oposición", como si nada le importara la responsabilidad que ante el país y ante la historia tiene ese Partido.

El señor CHACON. — Quitele el micrófono a Híster, al agente extranjero.

El señor VARGAS MOLINARE. — Su Señoría se ha extranjero en esta Honorable Cámara; yo signo tan chileno como cuando naci...»

El señor MEZA (don Pelegrin). — Señor Presidente, no acepto que continúe leyendo insultos ese señor Diputado... A lo sumo podría insertarse su discurso en la versión, debidamente suprimidas las sandeces que contiene.

Lamento no haber estado en la Sala desde antes para haberlo hecho callar.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

FUNCIONAN LOS TIMBRES SILENCIADORES 37. — NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE VALDIVIA — PETICIÓN DE OFICIOS

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Le quedan cuatro minutos al Comité Independiente.

El señor DIEZ. — Pida la palabra, señor Presidente.

El señor GODOY. — No, señor Presidente, porque son "patrañas" todo lo que ha dicho...

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — No hay acuerdo, Honorable Diputado.

40. — RECLAMO CONTRA LA CONDUCTA DE LA MESA

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — El turno, siguiente corresponde al Comité Radical. Ofrezco la palabra.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Pido la palabra.

El señor DONOSO. — Este documento, señor Presidente...

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz.

El señor DONOSO. — Yo pediría al Comité Radical que me cediera...

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

El señor DONOSO. — ...que me cediera un minuto para...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Ruego al Honorable señor Donoso guarda silencio.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Tengo la palabra el Honorable señor Muñoz.

El señor GARDEWEG. — Denantes Su Señoría permitirá que el Honorable señor Meza interrumpa a su gusto, y ahora no dejé hablar a nadie de la Mesa que se sirva dirigir los siguientes oficios:

Al señor Ministro de Agricultura. — Para que dote a la provincia de Valdivia de dos campos de experimentación agrícola: uno en San José de la Marquilla y el otro en La Unión, con equipos completos de aradores, maquinarias y elementos de siembra y cosecha; que proporcionen los medios a los médicos provinciales del sur para combatir la epizootia en el ganado vacuno y las enfermedades parasitarias en los áboles frutales; que cree escuelas agrícolas primarias en Panguill, Palaco, Lanco y Lago Ranco.

Al señor Ministro de Educación Pública. — Para que crea en el puerto de Corral una Escuela Industrial de Fresa, haciendo suyo el proyecto del diputado que habla para construir un local destinado para el funcionamiento de dicha escuela que disponga la construcción del edificio para la Escuela Normal Rural de Valdivia, por medio de la Sociedad Constructora de establecimientos educacionales, aprovechando los \$ 250,000 suscritos en acciones por los vecinos de Valdivia para el objeto indicado; que ordene construir los anexos necesarios de Liceos de Niñas de la ciudad de Valdivia y adquiera terrenos para ampliar el Instituto Comercial de la misma ciudad.

Al señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Su Señoría reclama de la conducta de la Mesa?

El señor GARDEWEG. — (Reclamo, señor Presidente, porque no ha observado en este momento la misma actitud que tuvo denantes para con otros señores Diputados.)

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Llamo al orden el Honorable señor Donoso.

Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz.

El señor GARDEWEG. — Denantes Su Señoría permitirá que el Honorable señor Meza interrumpa a su gusto, y ahora no dejé hablar a nadie de la Mesa que se sirva dirigir los siguientes oficios:

40. — ACCIÓN POLÍTICA DEL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL DEL PARTIDO RADICAL — RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR VARGAS MOLINARE

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Muñoz Alegria.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Había solicitado la palabra con el objeto de preocuparme de otra materia, pero como el Honorable señor Vargas Molinare...

El señor MELEJ. — Que se ha retirado de la Sala.

Varios señores DIPUTADOS. — Ya ha vuelto.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ...se permite hacer un análisis.

El señor RUIZ. — Un pobre análisis.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ...de la posición tomada últimamente por el Partido Radical, voy a decir algunas palabras al respecto.

Perteneciendo, Honorable Cámara, a la directiva de esta colectividad política, y si las palabras pronunciadas por el Honorable señor Vargas Molinare hubieran sido pronunciadas por algún miembro representativo de cualquier otro partido con

responsabilidad política, las habría considerado en todos sus detalles; por ejemplo, si esas observaciones hubiesen sido hechas por un miembro

responsable de Partidos políticos tales como el Conservador o el Liberal. Pero el Diputado que habla, por su propia irresponsabilidad, por la irresponsabilidad de la directiva de que forma parte y por la irresponsabilidad del Partido Radical, no se pone a hacer cargo de las observaciones de un Diputado que no se representa ni a sí mismo.

Todo es quanto quería decir sobre este punto, señor Presidente.

El señor VARGAS MOLINARE. — El país se encargará de analizar esta situación.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Posiblemente algunos de mis Honables colegas, a modo de distracción, pueda darle alguna importancia a las palabras del Honorable señor Vargas Molinare.

El señor VARGAS MOLINARE. — "Todo un hombre". Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — En seguida, señor Presidente, deseó referirse al asunto para el cual había solicitado la palabra.

El señor VARGAS MOLINARE. — Desearía que me concediera una interrupción...

El señor BORQUEZ. — Lo hará mañana, cuando haya tiempo...

... que previamente el señor Secretario debería darles lectura.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — En el momento oportuno se va a dar lectura a cada uno de los artículos.

El señor VALDEBENITO. — Necesitamos concretos antes.

El señor CANAS FLORES. — Es deber de la Mesa hacerles dar lectura antes.

43.—ACUERDOS DE LOS COMITÉS SOBRE TRAMITACIÓN DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY Y, ESPECIALMENTE, SOBRE EL QUE MEJORA LA SITUACIÓN ECONÓMICA DEL PERSONAL DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor SECRETARIO. — Reunidos los Comités Parlamentarios de los Partidos Radical, señores Urzúa, Carrasco y Mejías; Conservador, señores Coloma y Concha; Liberal, señor Madrid; Progresista Nacional, señores Godoy y Zamora; Socialista, señores Valdebenito y Mesa; Demócrata, señor Cárdenas, e Independiente, señores Bart y Vargas Molinare, presididos por el señor Presidente de la Cámara y con asistencia de los señores Ministros del Interior, Hacienda y Educación Pública y del Diputado Informante del proyecto de mejoramiento económico de Carabineros, señor González Mardariaga, y de otros señores Diputados, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.— Aprobar la supresión de los artículos 14, 15 y 21 del Mensaje, que se había acordado por la Comisión de Gobierno Interior en el proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros y sobre cuya constitucionalidad se había producido diversidad de pareceres, ya que la aprobación de la supresión, por el Gobierno, elimina las dudas sobre la iniciativa para formular la indicación correspondiente;

2.— Suprimir el artículo 11 del proyecto de la Comisión de Gobierno Interior, sobre mejoramiento del Cuerpo de Carabineros, y que se refiere a la revisión de pensiones.

Esta indicación no contó con el voto del Comité Socialista.

3.— Celebrar sesión el día de mañana, 14 del presente, de 11 a 13 horas, para tratar de los siguientes proyectos:

1.— Proyecto que reforma la ley sobre construcción de un Hotel de Turismo en Valdivia (excepción de urgencia);

2.— Proyecto que mejora la situación económica del Cuerpo de Carabineros (suma urgencia);

3.— Proyecto sobre quinientos a las Fuerzas Armadas;

4.— Demás proyectos que acuerde colocar el Presidente de la Cámara.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se ratifican los acuerdos de los Comités.

El señor VALDEBENITO. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — ¿Sobre el particular, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO. — ¡Sí, señor Presidente!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en el acto de los acuerdos de los Comités que se acaba de leer, no se ha dejado constancia de que el Comité Socialista se opuso a que se excluyera el artículo pertinente que mejora la situación económica al personal de Carabineros en retiro.

El señor CANAS FLORES. — ¡Se acaba de decir!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Se lo leyó, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¡Y yo lamento, señor Presidente, que el Comité de mi Partido haya concurred en esa supresión!

El señor URZUA. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, en el desarrollo de los acuerdos de los Comités que se acaba de leer, no se ha dejado constancia de que el Comité Socialista se opuso a que se excluyera el artículo pertinente que mejora la situación económica al personal de Carabineros en retiro.

El señor CANAS FLORES. — ¡Se acaba de decir!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Se lo leyó, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¡Y yo lamento, señor Presidente, que el Comité de mi Partido haya concurred en esa supresión!

El señor URZUA. — ¡Pido la palabra, señor Presidente!

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, el Comité del Partido Radical aceptó este procedimiento, junto con el resto de los Comités, con excepción del Comité Socialista, en consideración a que el señor Ministro de Hacienda, en nombre del Gobierno, prometió enviar un mensaje, conjuntamente con la apertura del Período Extraordinario de Sesiones del Congreso, por el cual se trataría integralmente el problema de los jubilados. ¡Ya no sólo se va a atender la situación de los jubilados del Cuerpo de Carabineros, señor Presidente, sino que la situación de los jubilados de toda la República, especialmente la de aquellos que hoy día ganan una miseria y están viviendo a ración de hambre! El Comité Radical, junto con los demás Comités, estimo que era mucho más justo resolver este problema íntegramente y de una vez, y no estando resolviendo momento a momento, cada vez que se presenta algún proyecto, mientras la generalidad de los jubilados de la República, repito, están a ración de hambre. Por este motivo, los Comités aceptamos el acuerdo y también en consideración a la promesa del Gobierno de enviar un mensaje sobre la materia conjuntamente con el de apertura de las sesiones extraordinarias del Congreso.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CONCHA. — Pido la palabra.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Si la Honorable Cámara le parece, se ratificarán los acuerdos de los Comités.

El señor GARDENAS. — ¡Pero hay una oposición! Los Comités acordaron que el señor Ministro de Hacienda haría una declaración relacionada con este asunto.

El señor VENEGAS. — Es que el país está ya cansado de promesas.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Si la Honorable Cámara le parece, se aceptarán los acuerdos de los Comités. Reglamentariamente, solo podría oponerse un Comité que no haya concordado a los acuerdos.

Un señor DIPUTADO. — Hubo acuerdo.

El señor CONCHA. — Hubo acuerdo.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados los acuerdos, con la abstención del Comité Socialista.

El señor VALDEBENITO. — Con la oposición, señor Presidente.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Reglamentariamente, se ha producido acuerdo de Comités...

El señor OJEDA. — ¡Por qué no se lee el Reglamento?

El señor CANAS FLORES. — Entonces Sus Señorías no quieren que mañana haya sesión para dedicarla al proyecto de Carabineros?

El señor VALDEBENITO. — Queremos que se incluya a los jubilados.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

— FUNCIONAN SILENIADORES.

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 del Reglamento dice:

“Cuando el acuerdo haya sido adoptado por mayoría de votos, cualquier Diputado perteneciente a un Comité que no haya concordado al acuerdo, podrá formular oposición y pedir que se someta a discusión.”

La discusión durará solamente diez minutos, y el tiempo se distribuirá por mitad entre el Diputado que impugne el acuerdo y el que lo defienda. En seguida, el acuerdo se someterá a votación económica.

El señor CAREASCO. — ¡Qué se lea el artículo 41!

El señor SECRETARIO. — El artículo 41 dice:

“Ningún Diputado podrá oponerse a los acuerdos a que hayan llegado sus Comités con el Pre-

sidente y los otros Comités de la Cámara, cuando hayan sido adoptados por todos los Comités y por unanimidad.”

La oposición que se haga se tendrá por no formulada y no será admitida a debate alguno.”

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — En conformidad a lo dispuesto en el artículo 41 del Reglamento, ofresco la palabra.

Tiene la palabra el Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO. — Honorable Cámara, el Comité Socialista, en la reunión celebrada en la Sala del Presidente de la Cámara, expresó las razones que tuvo para oponerse a que se desglosaran de este proyecto los artículos que iban a mejorar la situación económica del personal de Carabineros en retiro, y, para ello, se apoyó en el hecho de que esta parte del proyecto se encuentra financiada. Los veinte millones de pesos que significa involucrar a este personal, están dentro del financiamiento del proyecto, o sea, se financia completamente. Falta solamente la buena voluntad de los señores Ministros de Hacienda y del Interior para aceptar lo que la Comisión de Gobierno Interior aprueba por unanimidad. La Honorable Comisión de Hacienda no se ha pronunciado, pues ha determinado entregar a la construcción de una obra determinada que la Sociedad deberá ejecutar con la autorización del Presidente de la República, previo informe de la Junta Central de Beneficencia y Asistencia Social”.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán estas designaciones para la referida Comisión, en la forma indicada.

—acordado.

45.—PROYECTO DE ACUERDO OBVIO Y SEN-CILLO.

El señor BRAÑES (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorable señores Bórquez, Cisterna y Morales San Martín, apoyados por el Comité Radical, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

“CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

1.—Los exigidos sueldos de que disfrutan los empleados de la Beneficencia, en general;

2.—Que estos funcionarios no disfrutan de gratificación de zona;

La Honorable Cámara acuerda:

Dirigir oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva considerar dicha gratificación en los Presupuestos del próximo año para aquellos funcionarios de la Beneficencia que prestan servicios en las provincias en que las leyes otorgan este beneficio a los demás empleados de la Administración Pública”.

—CONSIDERANDO:

EL SABADO TOÑA
LA NEGRA, EN EL
T. O'HIGGINS

La feliz intérprete del cancionero afrocaribeño Tona la Negra, y la orquesta que dirige el maestro Juan Bruno Tarrasa se presentan el sábado en el populoso barrio Pablo Asturiano en Chacarita donde dará a conocer sus creaciones que hacen como cantante de Tona la Negra, y sus sambas, etc., y seguramente revolucionará a los espectadores con sus maravillosas interpretaciones de este estilo cubano.

BUONO - STRIANO

EL BINOMIO COMICO ARGENTINO DEBUTA MANANA EN EL TEATRO BAQUEDANO

Mañana debutan los "Amos de la risa", los notables cómicos que vienen triunfando en forma extraordinaria en el Teatro Central. BUONO-STRIANO, en el elegante Teatro Baquedano, donde realizarán una corta temporada. Estos artistas que son de extraordinario y justificado carisma están llamados a realizar brillantes éxitos en su gira por el país, en el escenario de teatro de Plaza Italia, pues a juzgar por el interés demostrado por el público al reservar localidades en gran número para el debut de mañana, el binomio BUONO-STRIANO conquistará a los lugarezos para su triunfal carrera artística, marcando su debut un verdadero acontecimiento social y artístico.

La Organización Teatral Chilena, encargada del Baquedano nos encanta decir que las presentaciones del dúo BUONO-STRIANO, se harán en combinación con el cine, que incluirá el espectáculo, para que no se pierda ni un momento de los "LOCOS DE TODOS LOS TIEMPOS". Las localidades están a la venta diariamente en la boletería del teléfono 65050, donde los solicitan y pueden ser reservadas altas serán debidamente atendidos.



METRO

BANDERA 141 * TELEFONO 83381

MAÑANA
¡POR FIN!
EN LA PANTALLA!



LA CRUZ de LORENA

EL M.C.M.
PRESENTA
EL PRIMER Gran DRAMA
DE LOS Franceses LIBRES!
ES UNA PELICULA
DE EXTRAORDINARIO
REALISMO

The Cross of Lorraine



HOY ULTIMO DIA

3m - 6.15 - 9.30pm

Paseo Adolfo Alsina 12 años
la película que lo hace sentir a uno joven!

LA REINA DE CORAZONES

HARRY JAMES Y SU GRUPO MUSICAL
UN AÑO DE EXCLUSIVIDAD PARA NUESTRO TEATRO TIENE ESTA PELICULA

Metro Goldwyn Mayer

CIA NACIONAL DE TEATROS SA CHILE

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL * SANTA LUCIA

TELÉFONO 33555

3 P. M. - 6.15 - 8.45 P. M.
"EL ETERNO PRETENDIENTE" por Cary Grant y Janet Blair (Mayores y menores)

3 P. M. - 6.15 - 8.45 P. M.
Pelicula cinta argentina, sólo mayores, con Silvia LEGRAND: "SIETE MUJERES"

CONTINENTAL * CERVANTES

3 P. M. - 6.15 - 8.45 P. M.
"SIETE MUJERES" Pelicula cinta argentina, sólo mayores, con Silvia LEGRAND: "SIETE MUJERES"

ORIENTE * ALCAZAR

6.15 y 9.45 P. M.
"EL ETERNO PRETENDIENTE" (Mayores y menores) "RIGOBERTO" (Sólo para mayores)

ALAMEDA * PUEBLA

5.30 y 9 P. M. (Cines) programa doble en ambos teatros!

"DIAS DE GLORIA". Epopeya de pasión y heroísmo. El amor eterno en los campos de batalla y lluvia de carreñas en "TAXI, SEÑOR"

IMPERIO ESTADO 219 AGUSTIN 367-3742

Cia. de Comedias Comicas LEGUIA - CORDOBA

6.30 P. M. y 10 P. M.
Sesional estreno de Fiestas Patrias "SI ES CHILENO, ES BUENO!" de Jose Fernández Blanco

5.30 P. M. y 9.45 P. M.
"LA LEYENDA DE UN BESO" con María Elena Marín, Cecilia Varela, Compañía Nacional, "Diosa Barbera" por María Félix y Noticias Paramount.

"ALEJANDRA" Mayo de 15 años por Arturo de Córdoba Susana Gubar y Sara García.

VICTORIA

EL ROTATIVO DE LUJO. FUNCIONES a la 1, 3, 5, 7, 10 y 9.20

REAL TELEFONO 65555 SANTIAGO TELEFONOS 32089-33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3. Tarde a las 6.30 y noche a las 9.45 P. M.

Nuevas exhibiciones de la trivalia producción en castellano de Selman y Vercellino:

"ALEJANDRA"

Mayo de 15 años por Arturo de Córdoba Susana Gubar y Sara García.

HOY EL GATO Y EL CANARIO (Para mayores)

AMERICA LIBRE UNIDA

CARTAS A "LA NACION"

UNA VISITA DE GRATAS IMPRESIONES

Sus jóvenes asociados.

Tiene esta institución a más de su acción de beneficencia, una actividad de acercamiento americano que se traduce en efectividad al formar parte de su H. Comité Superior. En bajadores y Ministros extranjeros acreditados en nuestro país; quienes con entusiasmo han sabido colaborar en esta obra de bien nacional.

Meléndez ha sido el Presidente desde la fundación y ha sabido llevar siempre esta obra por un camino recto, con objetivos de solidaridad, como hemos dicho, de mutuo comprendimiento y de cultura entre los centenares de niños y jóvenes que en ellas forman su carácter y cultivan sus sentimientos.

A escribir estas líneas con motivo del cuarto de siglo de existencia del Bando, recuerdo que en el tiempo de la iniciación de esta obra, Jorge Meléndez me pidió que escribiera su Canción Oficial, a la que le puse música al conocido compositor chileno de recordada memoria, don Osvaldo Pérez Freire.

Deseé entonces a hoy, son muchos los niños que la han cantado y muchos, quizás, los que ya hombres, en los azares de la vida, han tenido como norte, los que leyeron su letra que dice:

"Tenemos la bondad por extenderse la virtud como blanca nieve."

Y hermanos somos de una misma familia.

Llevamos mucha fe en el corazón,

Tenemos por la Patria amor sin medida,

Hendemos homenaje al triunfo,

Y la fe que juramos por de niños.

Mantendremos de grandes como nosotros.

Vayan, pues, estas líneas como un saludo a la noble institución, que acaba de cumplir su centenario de existencia.

Y hermanos somos de una misma familia.

Llevamos mucha fe en el corazón,

Tenemos por la Patria amor sin medida,

Hendemos homenaje al triunfo,

Y la fe que juramos por de niños.

ROSABEL DEL SOLAR L.

HOY Rotativo MIAMI

ESTRENO ENTRADA PERMANENTE DE 11A 2330 HS.

LA MAS EMOCIONANTE Y TIERRA PRODUCCION RUSA QUE ES UN CANTO AL AMOR Y AL HEROISMO... ¡NADA, NI NADIE PUDE APAGAR ESE AMOR QUE ARDIA EN ESTOS HEROICOS CORAZONES!

(MAYORES Y MENORES)

UNA GRANDIOSA PRODUCCION RUSA
Una HISTORIA QUE UD NUNCA OLVIDARA

"HEROE Y AMANTE"

UN AMOR MAS FUERTE QUE LA VIDA MISMA...

COM: NICOLAS KRIUCHKOV ANNA SMIRNOVA

HEROISMO AMOR TERNURA

DISTRIBUYE PAIROA LTDA.

T. PRINCIPAL

LA VUELTA AL MUNDO EN 60 MINUTOS

HOY, ULTIMO DIA!
LIBERACION DE PARIS,
LOS 3 CHIFLADOS etc.

MAÑANA CAMBIO DE PROGRAMA
A LAS 4 P.M.

FIESTAS PATRIAS 1944

FILMADO POR: E HEISS

Un film especial en que se admira el Te-Deum con asistencia de S. E. el Presidente Rios, la Parada Militar con sus arrogantes militares, en el desfile, y otras escenas patrióticas.

SE EXHIBIRA MUSEO DE CERA DUPUYTREN EN MES DE OCTUBRE

NUEVA DIRECTIVA ELIGIO SOCIEDAD DE PROFESORES

PRESIDENTE FUE REELEGIDO EL SR. FIDEL ITURRA

CIRCULO DE ALUMNOS DE NATIONAL SCHOOLS

Se nos pide poner en conocimiento de los socios que dentro poco será colocada la hermosa y artística placa social hecha y donada por el socio señor José D. Morales, por cuyo medio se está preparando una manifestación de la inscripción de esta insignia social, la que consistirá en unas once entre los asociados y a las que serán especialmente invitados algunos autoridades educativas.

A los socios que deseen poner en práctica algún trabajo relacionado con sus estudios se les avisa que pueden acercarse al local social Belavista 0118, donde serán atendidos todas las noches desde las 19 hasta las 21 horas, y los festivales desde las 9.30 a 12.30 horas.

En los circuitos médicos ha despertado interés el anuncio de la exhibición en Santiago del famoso Museo de cera Dupuytren de París, que traerá directamente de Argentina, el Dr. Eusebio Carrillo (reelegido), vicepresidente, don Clemente Canales Toro (reelegido); secretarios, don Ellodoro Cereceda Arancibia (reelegido), v. don Miguel Acuña Molina, tesorero, don Vicente Valdivezo Cornejo (reelegido).

Después de efectuadas las visitas pertinentes quedó constituida de la manera siguiente:

Presidente, don Fidel Iturra Carrillo (reelegido), vicepresidente, don Clemente Canales Toro (reelegido); secretarios, don Ellodoro Cereceda Arancibia (reelegido), v. don Miguel Acuña Molina, tesorero, don Vicente Valdivezo Cornejo (reelegido).

El directorio general, entre otros cuantos tratados de inmediato, se preocupó de ciertas denuncias sobre actividades políticas desarrolladas por los profesores de la región en que actualmente se desarrolla la campaña electoral.

Algunas de las fuerzas armadas, estudiantes de medicina, enfermeras, personal sanitario, etc., se han manifestado en contra de las autoridades, encabezadas por el Director General de Sanidad. Se aprovechará la estadía de esta valiosa

colección para la dictación de conferencias científicas dedicadas a las fuerzas armadas, estudiantes y personal sanitario, así como a los destacados profesionales de la medicina tanto chilenos, como de los extranjeros que visitarán los congresos científicos del próximo mes de octubre.

Dolores musculares.

Use "FENETSAL"

REVISTA CRIOLLA

DEL BALMACEDA

Muy celebrada durante las festividades patrias la nueva revista de la Compañía del Teatro del Balmaceda, la obra cómica "Las Fuentes", que une a las Fuentes, la atriz escrita con mucha gracia y numerosos sketches de actualidad y humor de bailes que encantan al público. Se presentó en la Interpretación de esta nueva revista de la graciosa revista "Santiague" de chilenidad, la actriz cómica a la Fonda del Balmaceda".

ATRACCIONES PRESENTARA
"LA QUINTRALA"

Osa Doroteo La Desideria, Ruge-Raul Gardy Salcedo, el cantor cancionista chileno Martínez, Valentín y los actores cómicos Tito y La Redette argentina Marta Monjardín, entre la bailarina Vera de Torres. Se presentó en la Interpretación de esta nueva revista de la graciosa revista "Santiague" de chilenidad, la actriz cómica a la Fonda del Balmaceda".

TEATRO MUNICIPAL
TEMPORADA LIRICA OFICIAL

PATROCINADA POR LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD
Hoy descanso.— Mañana: 6 P. M.— Tercera función del abono a diez funciones

ESTRENO DE LA OPERA DEL CELEBRADO COMPOSITOR J. MASSENET:

THAIS

Selange Petit Renaux - Víctor Damiani, principales intérpretes.

GRAN BALLET EN EL 2.º ACTO: COREOGRAFIA: E. UTHOFF
Maestro Director: ALBERT WOLFF

SABADO: FUNCION EXTRAORDINARIA (FUERA DE ABONOS): "LA TRAVIATA"
Protagonista: DELIA RIGAL

Localidades en venta. Boletería: Fono 31407.

Las fieras africanas, los leones amaestrados y el gran desfile artístico con los chinos Lai - Foun, hoy en el Teatro Caupolicán con el nuevo Circo «Las Aguilas Humanas»

Hoy a las 9.40, en un nuevo espectáculo nocturno circense, actuará King, el caballo que baila cueca, conga y swing, y la feroz leona Nelly.

Emoción por emoción!
Risa por risa!
Cuantos tonos y payasos!
Los graciosos títeres Zanahoria, El Pollito, Chicharrita, Lechiguita, Ajicito, Camotillo y Zoquete!

Y todo es grande y múltiple en el nuevo Circo «Las Aguilas Humanas 1944», de la entusiasta Empresa Chilena «Condor», pues en la actual temporada se presenta un gran circo con nutrido elenco «Caras Nuevas 1944», traído de Nueva York, Rio de Janeiro y Buenos Aires, y es el único espectáculo gigante en su clase que cuenta con diversidad de animales amaestrados y fieras africanas.

Cada año mejor!

El Circo es bueno cuando es la Empresa Chilena «Condor», quien lo presenta.

Y este aserto se ha cumplido en los días de festividades patrias, en que el confortable y cómodo Teatro Caupolicán nos ha brindado con un elenco de aseveración 1944, realmente fantástico.

Fiestas de África Central, de África y del Continente Negro.

El mono Martín ciclista; el oso equilibrista Rola-Rola; los enormes búfalos negros y blancos; los multitudinarios jineteados por monos, círculos brasileños; la tropilla de caballos pintos atigrados; King, el caballo de hermosa estampa y que baila cueca, conga y swing; las fieras asiáticas, los elefantes y vibrantes leones, tigres y la terrible leona Nelly, en completo estado de ferocidad y dureza de los maestros.

¡Qué programa! ¡Qué tres horas inolvidables! ¡Qué espectáculo más variado, pintoresco, alegre y emocional a la par!

Así se explica que el cómodo Teatro Caupolicán, que tiene visualidad perfecta desde cualquier sitio que se ubique el espectador, haya tenido llenazos formidables...

MAS DE 110 600 ESPECTADORES EN LOS DIAS PATRIOS

El público metropolitano en masa. Todas las familias nacionales y extranjeras han respondido cariñosamente a la magnitud y calidad del nuevo Circo «Las Aguilas Humanas» y una vez más se ha solidificado el prestigio y popularidad de la Empresa Chilena Condor y del confortable Teatro Caupolicán.

En los cuatro días de fiestas patrias— según estadísticas de todas las boleterías— desfiló por el Teatro Caupolicán un público ascendente a la cifra global de 110.600 espectadores.

El público santiaguino tiene fe y confianza. Sabe prácticamente que el Circo es grande y acertado cuando lleva el acreditado sello Chileno «Condor».



HOY A LAS 9.40. GRAN PROGRAMA NOCTURNO

Esta noche, a las 9.40, habrá una única función nocturna en el Teatro Caupolicán y actuarán todos los animales amasados y las fieras del domador húngaro Capitán Michael Stemper y el delicado y lujoso espectáculo chino de la maravillosa troupe china Lai-Foun, traida desde el Castillo Del Uruguay de Rio de Janeiro. También actuarán los famosos equilibristas aéreos «Las Máscaras Negras de la Muerte», que a 30 metros sobre el aserrín del circo hacen esplendorosos equilibrios en un cuadro de acero de media pulgada de diámetro. Elmer, el atleta volador. Okano, el estupendo contorsionista en argollas aéreas. María Elena, la juglaresa argentina; Rosita Castillo con sus cabras y perros boxeo. Los jóvenes artistas mexicanos; los gimnastas chinos Hsiao Fan, fanfarrón emocionante espectáculo mecánico «El Torpedo de la Muerte»; el fantástico contorsionista «El Hombre Rana» sin vértigo ni huesos, extraño artista de la Isla Sumatra y con tratado en el Brasil; la Orquesta African Swinger del negro saxo.

CAMBIO COMPLETO DE PROGRAMA

Como se trata de un circo grande con nutrido personal artístico, el Circo «Las Aguilas Humanas» desde mañana viernes 22 hará un cambio completo de programa, presentando un nuevo espectáculo y nuevas especies de animales amasados.

MATINES PARA NIÑOS

El sábado 23 en el Teatro Caupolicán habrán dos reuniones circenses: matiné infantil, a las cinco un cuarto de la tarde con los animales y las fieras y nocturna, a las 9.40; el domingo 24 se cumplirán otros tres distintos programas, comprendiéndose la matiné a las 2.25 de la tarde; vermúth a las 6 y nocturna a las 9.40.

ALMAGRO — Plaza Almagro.

Teléfono número 8345. Rotativo: Días de gloria, Almas en el mar. Un crimen más o menos. Nocturno: RKO 51.

AMÉRICA — Núcleo número 880.

Teléfono número 8214. Rotativo: La trampa del chino, las fijas del debut de la mujer bella.

NORTEAMERICANO FLYING BEHRS

Alameda Portal Edwards ex Teatro. Teléfono número 815. Rotativo: con los Tristes mundiales. El Flying Behrs' y las atracciones más.

CINES

ALAMEDA — Declaraciones número 815. Teléfono número 815. Rotativo: Días de gloria y Piratas a caballo.

CIRIOS

ALMAGRO — Plaza Almagro. Teléfono número 8345. Rotativo: Días de gloria, Almas en el mar. Una noche: Una noche.

CARRERA — Avenida O'Higgins número 1249.

Teléfono número 8205. Rotativo: Matines, vermúth y noche: Felipe Díaz, Mentira increíble y Nocturno.

AVENIDA MATTIA — Avenida Mattia número 816. Teléfono número 815. Rotativo: Hotel de verano. La victoria por el dominio aéreo y Sangriento está en el aire.

CENTRAL — Oficinas número 221.

Teléfono número 8335. Rotativo: Matines, vermúth y noche: El eterno presidente.

CERVANTES — Mafla Constitución número 184. Teléfono número 8205.

Rotativo: Los cartos de amor. Romeo y Julieta, Golgota del crimen y Nocturno: Sangriento.

CONTINENTAL — Plaza Balmaceda número 41.

Teléfono número 80306. Rotativo: Una noche: Una noche con malo del pueblo.

CRISTAL — Plaza Balmaceda número 240. Teléfono número 815.

Rotativo: Gusanos y una muñeca.

CUECA — Avenida Recreo número 1246.

Teléfono número 8214. Rotativo: Gusanos y una muñeca.

FRANKLIN — San Diego número 1017.

Teléfono número 8234. Rotativo: Gusanos y una muñeca.

EXCELSIOR — Independencia número 1000.

Teléfono número 8465. Rotativo: La finisca Conciencia, Los dos plátanos y La Isla Salvaje.

METROPOLITANO — Avenida O'Higgins número 1048.

Teléfono número 8220. Rotativo: Amante y hermano y Agredidos.

MINERVA — Chacabuco número 178.

Teléfono número 8145. Rotativo: Gusanos y una muñeca.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NORMANDIE — Avenida O'Higgins número 140.

Teléfono número 8149. Rotativo: La liberación de París. Los 3 chiflados. El superhéroe.

NACIONAL (Ex Balmaceda)

Número 1000. Teléfono número 8465. Rotativo: Una noche: Una noche.

NORMANDIE — Avenida O'Higgins número 140.

Teléfono número 8149. Rotativo: La liberación de París. Los 3 chiflados. El superhéroe.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

Teléfono número 8285. Rotativo: Una noche: Una noche.

NACIONAL — Independencia número 1000.

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE; JUEVES 21 DE SEPTIEMBRE DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

DEPORTES

TRULLENQUE Y ACHONDO, LUEGO DE VENCER A SALVADOR Y ELIAS DEIK, SE CLASIFICARON PARA LA FINAL DE DOBLES

EN EL TORNEO DE TENIS DE FIESTAS PATRIAS ORGANIZADO POR EL INTERNATIONAL SPORTING CLUB.— EL TITULO LO DISPUTARAN CON EL BINOMIO QUE GANE ENTRE HAMMERSLEY-TAVERNE Y PAGE-SAN MARTIN

OTROS RESULTADOS DE AYER

En el principal encuentro que consultaba el programa de la cuarta etapa del campeonato de tenis de Fiestas Patrias que organiza el International Sporting Club, realizado en la mañana de ayer en los courts de Belavista, el binomio integrado por Alfredo Trullenque y Renato Achondo se impuso en tres sets consecutivos a Salvador y Elias Deik, siendo el score de 6-4, 6-4 y 7-5.

La actuación cumplida por Trullenque y Achondo, que distinguió por la regularidad y mejor rendimiento que existió en el partido, no tuvo el buen efecto de preparación que se señalaron a través de sus distintas presentaciones cumplidas en este certamen, donde revelaron un afán de superación digno de los mayores elogios. Su próximo compromiso lo cumplirán el domingo que

vienen con el ganador del encuentro entre Hammarsley-Taverne y Page-San Martin, parejas semifinalistas de la división de honor OTRA CATEGORIA.

En los demás encuentros correspondientes a segunda y tercera categorías, se obtuvieron estos resultados:

2. a categoría: Stanley a Lemus, por 7-5 y 6-3. Chaco-Taverne a Covarrubias-Ramírez, por 6-2 y 6-4.

3. a categoría: Guillermo Alvarez a Carlos Orrego, 6-3, 3-6 y 6-4. Hernández-Sartori a Párcel Santibáñez, 4-6, 6-1 y Castellanos Matte a Smith Maturana, por 2-6 y 6-4 y 6-2.

EL SABADO Y DOMINGO PROXIMOS

Sólo cumplirán los partidos que restan en las distintas competencias.

El equipo chileno de golf se impuso ayer a los argentinos

ADJUDICANDOSE LA COPA ANDES

El equipo chileno de golf ganó en la tarde de ayer al equipo de aficionados argentinos, adjudicándose la Copa "Los Andes".

El torneo nacional, que estuvo integrado por los señores W. L. Shea, Francisco y Pedro Prieto e I. C. Morrison, avenía a su advarciar en los cuatro partidos de singles. El conjunto argentino se hizo representar por Luis A. Herrera, Pedro Ledesma, Eduardo H. Maglione y K. R. Gordon Davis.

En los partidos de dobles, la pareja chilena integrada por los señores Pedro Prieto y I. C. Morrison ganó a la de Eduardo Maglione y K. R. Gordon Davis. En el otro partido la pareja argentina formada por Luis A. Herrera y Pedro Ledesma, se impuso a una pareja chilena formada por los señores W. L. Shea y Francisco Prieto.

H O Y
En la tarde de hoy se disputará la "Copa O'Higgins", trofeo donado por la Asociación Argentina de Golf, entre los equipos chileno y argentino, que se harán representar respectivamente por: CHILE: W. L. Shea, W. V. Simpson, Pedro Prieto, G. L. Molina, Raúl Valdivieso, J. R. McRostie, Marcos A. Peña y Eugenio Prieto. ARGENTINA: Radí Lotter Lanari, Luis A. de Herrera, Efraim Ledesma, Kenneth Gordon Davis, Eduardo Maglione, Enrique Drago, Carlos Echagüe y Carlos Porras.

B O X

Inscripciones para el Campeonato Nacional de Box

EL 31 DEL MES EN CURSO CONOCEREMOS LA TOTALIDAD DE LOS PARTICIPANTES

La intensa labor desarrollada hasta ahora por la Secretaría de la Federación de Box de Chile, con motivo de la preparación del Campeonato Nacional, ha sido de gran éxito, ya que el certamen, que se inició en el mes de octubre ante el presidente Humberto Buccione, ha dejado una de sus más hermosas performances ante el grupo Simón Güerra a quien empató en un combate sensacional.

Irueta que está, con Justicia, es considerado como el mejor exponente de la actual temporada de los rings nacionales, al enfrentarse a Buccione.

La campaña cumplida en nuestros rings por el poder uruguayo, Enrique Iriarte, ha sido de gran éxito con el encuentro que desató en las primeras días del próximo mes de octubre ante el presidente Humberto Buccione, es suficiente constancia de que el boxeo chileno ha llegado al uruguayo a poner en juego sus excepcionales rápidos, pues, al lograr el efectivo conectar bien su derecha, inmediatamente conecta bien su izquierda para extranear.

Este sensacional combate servirá para reinaugurar el rincón del Estadio Chileno cerrado que ofrecerá ahora al público, las mayores comodidades.

Pasajes para deportistas tendrán rebaja de 75 por ciento

AUTORES DE ESTE PROYECTO APROBADO SON LOS DIPUTADOS ARIAS, GARRETÓN, TOMIC Y OLAVARRÍA

La aprobación de la ley que concede una rebaja del 75 por ciento para los pasajes de las delegaciones deportivas con motivo de Campeonatos Nacionales, es el primer paso dado de un poder del Estado en ayuda de las actividades del deporte.

Es por esto que los deportistas en su mayoría guardaron gratitud para los diputados señor Hugo Arias, Garretón, Ramón Tomás y Simón Olavarria, así como a los integrantes de la Comisión de Educación Pública, los señores Arias, Barrientos, Plinio Ríos y Rosario Quesada, igualmente contribuyeron al despacho de esta Ley, el señor Presidente de la Cámara de Diputados, don Sebastián Santander; el señor Presidente del Senado don Francisco

(DE LA PAGINA 15)

"Artículo 18.— Autorizase al Presidente de la República para contratar uno o más empréstitos que produzcan hasta la suma de cuatrocientos veinte millones de pesos (\$ 420.000.000), con el fin de destinarlos a construcciones, reparaciones o habilitaciones de establecimientos de asistencia y para atender a la lucha contra la tuberculosis".

Estos empréstitos serán colocados en un plazo no superior a siete años y tendrán un interés y una amortización de no más de un piso por ciento (7.0%) y un uno por ciento (1.0%) anuales, respectivamente".

"Artículo 19.— Para servir los empréstitos a que se refiere el artículo 18 de esta ley, aumentase en un cuarto por ciento más la comisión que actualmente pagan al Banco Central los vendedores de cambios internacionales, conforme a lo establecido en el inciso 3º del artículo 3º de la Ley No. 5.107, de 19 de abril de 1932".

"El producto en moneda corriente de este aumento será entregado con el indicado objeto por el Banco Central a la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública".

"Artículo 20.— El producto de los ojos de los empresarios será distribuido en la siguiente forma:

a) para suscribir las acciones de la serie F, a que se refiere la letra c) del artículo 6.; y b) el resto de las disponibilidades será entregado a la Junta Central de Beneficencia y Asistencia Social para construcciones, habilitaciones y reparaciones de establecimientos de asistencia, con la obligación de destinar no menos de

Cómo en otros países, el fútbol profesional prepara un extraordinario programa dedicado al Círculo de Cronistas Deportivos de Chile

LOS MAS IMPORTANTES "CLASICOS" SE HARAN EL 12 DE OCTUBRE

S. Livingstone está dispuesto a hacer ganar a la U. Católica EN SU MATCH CON AUDAX ITALIANO

La tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol se cumplirá el sábado y domingo próximos en Santiago y Valparaíso.

Destaca entre los 6 partidos a disputarse, el que sostendrá la Universidad Católica, reciente vencedor del Estadio, con Audax Italiano, ganador del Badminton y segundo en el Campeonato, que en si tiene la importancia de asegurar a este club su continuidad en la competición.

Magallanes, puntero hasta el momento, se trasladará a Valparaíso a enfrentar al Wanderers, equipo que en sus dos últimas fechas ha resultado vencedor. El martes pasado obtuvo un excelente estadio al derrotar al Everton, en un compromiso amistoso, por cinco goles contra cero. Será indudablemente un fixture de riesgo para el cuadro de la "academia".

Fútbol es el siguiente:

SABADO 23. ESTADIO DE CARABINEROS 14.30 horas: Santiago National con Universidad de Chile; árbitro señor Felipe Bray.

16.15 horas: Santiago Morning con Badminton; árbitro señor Francisco Rivas.

DIRECTOR DE TURNO, SEÑOR FRUCTUOSO ESTEBAN; MÉDICO DE TURNO, SEÑOR ANTONIO LOSADA.

DOMINGO 24. ESTADIO DE CARABINEROS 14.30 horas: Unión Española con Green Cross; árbitro señor Católica; Árbitro, señor Vicente Leiva. Director de turno, doctor Santos.

16.15 horas: Colo Colo con Audax Italiano.

HERNÁNDEZ, director de turno, señor Aquiles Frías; médico de turno, señor Verdujo.

ESTADIO PLAYA ANCHA 16.15 horas: Magallanes con Wanderers; árbitro, señor Milán Bonilla; director de turno, señor Guillermo Mathe.

EL GRAN CAMPEONATO

PUEDE decirse que el juego brusco en fútbol está en relación directa con la autoridad y con la competencia del árbitro. La complejidad que se advierte en la labor de un referee está de sobre justificada. Una cosa es conocer el reglamento al pie de la letra, otra es aplicar sus decisiones con acuciamiento y con criterio, y otra muy distinta es amblentarse con el momento mismo, guiar a los jugadores por el camino que más convenga, sin extralimitarse y sin desluce el espectáculo.

Esta tarea, de por sí difícil, es la que contribuye a que la actuación de los jueces sea interpretada de mil maneras y, generalmente, con perjuicio para la persona que sirve el delicio puesto.

Cuando el match es fácil y el torneo no se presenta muy reñido, resulta raro que un arbitraje llame la atención por su deficiencia, pero cuando se acentúa lo contrario, el referee cobra, casi por derecho propio, una importancia enorme.

Es lo que está ocurriendo en la competencia oficial de la Asociación Central. Por eso hemos tomado hoy este aspecto en el que hemos llamado "El gran Campeonato".

Por la nerviosidad de los dirigentes y de los "hinchas", el árbitro ha pasado a ser poco menos que quien decide el resultado de un match. Recordemos que no hace más de dos meses, un club hizo públicas sus protestas y dió los primeros pasos para la formación de un Cuerpo Especial de Referees, rentados ahora, en la creencia de que era ésta una manera de solucionar el problema. Otra institución recurrió también por la prensa a tres jueces que antes siempre habían actuado en la serie alta.

La verdad es que las cosas siguen más o menos lo mismo que antes y no otra cosa puede ocurrir si se piensa que es sumamente difícil que el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen! Es mucho pedir...

Sin embargo, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo O'Higgins, se efectuarán las finales del Campeonato de Boxeo, en los cuales intervendrán los cuatro mejores de Escuela de Boxeo Acuña, con Pedernales y Constructores Civiles con Escuela Dental.

En esta ocasión, llevan mejor el criterio y la inteligencia de una sola persona esté en perfecto acuerdo con el modo de apreciar y de pensar de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

Siempre, parece ser que nuestros árbitros tienden a identificarse con el nerviosismo e impaciencia de los espectadores. Aplican bien sus fallas, siguen de cerca el juego y no hay protestas pequeñas, pero tienen unas caídas que esparcen. Refiríronos directamente al partido del domingo en que Magallanes empató a dos goles con el Santiago Morning, un match en el que el resultado fue de 30, 40 mil o más aficionados que casi no caben en sus asientos. ¡Y qué modo de pensar que tienen!

En el próximo domingo, en la cancha usada en calle Arturo Prat al 1100, Avenida Bernardo